

Manuel de l'Utilisateur
Manual del usuario
User's manual
Manual do utilizador
Instrukcja użytkownika

MB 600-1000

MEDIA BACKUP

Onduleur 425-600 VA
SAI 425-600 VA
425-600 VA UPS
UPS 425-600 VA
Zasilacz 425-600 VA

 **UNITEK**
UPS SYSTEMS
www.unitek-power.com

Instructions de sécurité



- "Conservez ces instructions – Ce manuel contient des instructions importantes qui doivent être suivies lors de l'installation et de la maintenance de l'onduleur."
- "Pour éviter tout risque de feu ou de chocs électriques, cet onduleur doit être installé à l'intérieur d'un bâtiment à la température et à l'humidité contrôlées, loin de toute substance conductrice."
- "Lors du changement de batteries, celles-ci doivent être remplacées par le même nombre de batteries du même type."
- "ATTENTION – Ne jetez pas les batteries au feu. Elles pourraient exploser."
- "ATTENTION – Ne pas ouvrir ou endommager les batteries, les électrolytes qu'elles contiennent sont dangereux pour la peau et les yeux, ils peuvent même être toxiques."
- "ATTENTION - Les batteries peuvent présenter des risques de court-circuit et de chocs électriques. Les précautions suivantes doivent être prises lors de la manipulation de batteries :
 - 1) Retirer montres, bagues ou autres objets.
 - 2) N'utiliser que des outils dont le manche est isolé.
 - 3) Porter des gants et des bottes en caoutchouc.
 - 4) Ne pas appliquer d'objet métallique sur le sommet des batteries.
 - 5) Débrancher les sources de chargement des batteries avant de les connecter ou de les déconnecter."
- Pendant l'installation de cet appareil on s'assurera que la somme totale des fuites électriques par dispersion de l'onduleur et des charges connectées n'excède pas les 3.5 mA.
- Cet onduleur utilise des voltages dangereux. N'essayez pas de le démonter, il ne contient aucune pièce interchangeable. Les réparations ne doivent être effectuées que par une personne qualifiée
- Les câbles à l'intérieur de cet onduleur restent sous tension même quand il est débranché.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, éteignez votre onduleur et débranchez-le du secteur avant de changer les batteries ou de le brancher sur un port de votre ordinateur.
- Les batteries utilisées par cet onduleur sont recyclables. Elles contiennent du plomb, métal dangereux pour la santé. Elles doivent donc être confiées à un service compétent lors de leur mise au rebut



Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé conformément aux instructions il peut provoquer des interférences au niveau des communications radio. Toutefois, il n'existe pas de garantie que ces interférences ne se produiront pas. Si cet appareil causait des interférences dans la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'onduleur, une ou plusieurs des mesures suivantes peuvent être prises pour corriger le problème:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace séparant l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise dépendant d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter votre distributeur ou un technicien TV / Radio



Le fonctionnement sûr et continu de l'onduleur dépend partiellement du soin pris par l'utilisateur. Veuillez observer les précautions suivantes.

- Ne pas essayer d'alimenter l'onduleur autrement qu'à l'aide d'une prise à 2 pôles reliée à la terre.
- Ne pas placer l'onduleur près de l'eau ou dans un environnement trop humide.
- Ne laisser aucun liquide ou objet étranger pénétrer à l'intérieur de l'onduleur.
- Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation de l'onduleur.
- Ne pas placer l'onduleur sous les rayons directs du soleil ou près d'une source de chaleur.
- Ne pas brancher d'appareils tels qu'un sèche-cheveux sur les prises de l'onduleur.
- Ne pas démonter l'onduleur.

1. Introduction

1.1 Description

La série *MB media Backup* est spécialement conçue pour une protection fiable des ordinateurs personnels et de bureau ainsi que des installations Hi-fi, télévision et home cinéma. Son design élégant et sa taille réduite lui permettent de s'intégrer facilement dans votre environnement sans encombrer l'espace de votre bureau ou de votre salon. En cas de coupure de courant, l'onduleur *MB media Backup* fournit un courant de secours aux appareils les plus sensibles.

En plus d'une protection contre les aléas du courant la *MB media Backup* assure une protection parafoudre de votre ligne de téléphone / fax / Internet / Télévision ADSL (RJ11) ainsi que de la connexion coaxiale de votre télévision (hertzien, TNT ou satellite).

1.2 Caractéristiques :

- Léger et compact
- Contrôlé par micro processeur
- Protection téléphone / fax / Internet / TV ADSL (RJ11)
- MB1000 seulement : Protection télévision hertzien, TNT ou satellite (Coaxiale)
- Démarrage sans secteur (sur batterie)

2. Installation et Utilisation

2.1 Déballage et inspection

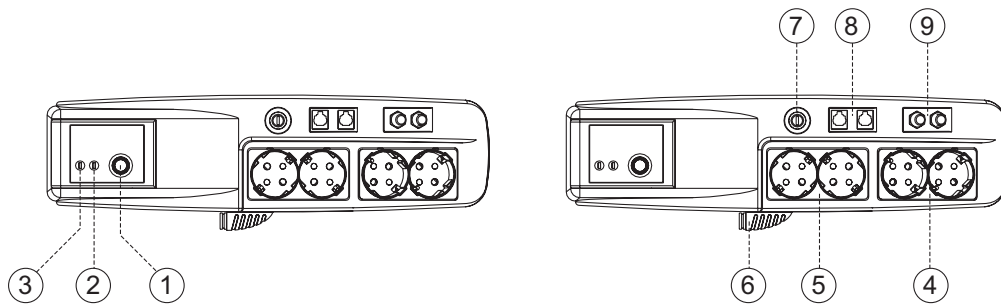
Vérifiez que l'emballage carton n'est pas endommagé lors de la réception. Une fois l'onduleur retiré de son emballage, vérifiez que tout le contenu du carton n'a pas été endommagé lors du transport. Notifiez immédiatement tout dommage constaté auprès du transporteur. Le contenu de l'emballage doit être le suivant :

- 1 onduleur *MB media backup*
- 1 manuel de l'utilisateur,
- 1 câble de connexion à la ligne téléphone (RJ11),

Conserver l'emballage pour un usage ultérieur.

2.2 Vue d'ensemble

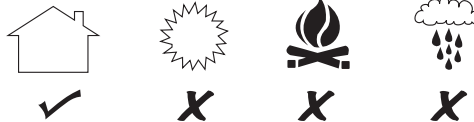
	identification	Description
1	Marche arrêt	Bouton de mise en marche et arrêt de l'onduleur
2	Mode normal / Mode batterie	Indique que l'onduleur fournit du courant à partir du secteur ou à partir de ses batteries (mode onduleur)
3	Défaut	Indique un dysfonctionnement de l'onduleur
4	Prises mode parafoudre	Procure une protection contre les pics de courant
5	Prises mode onduleur	Procure une protection contre les pics de courant et fournit un courant de secours en cas de défaut du secteur
6	Câble d'entrée	Relie l'onduleur au secteur
7	Fusible	Protège contre les surcharges
8	Ports RJ11	Supprime les pics de courant de la ligne téléphonique / fax / Internet
9	Connecteurs coaxiaux	Supprime les pics de courant de la connexion coaxiale de votre télévision (MB1000 uniquement)



2.3 Installation

Avant l'installation, prenez quelques instants pour lire les conseils suivants :

- **Placement** : L'onduleur doit être placé dans un environnement protégé loin de toute source de chaleur telle qu'un radiateur. Les lieux à forte humidité sont également à éviter.
- **Ventilation** : Pour un bon fonctionnement, l'onduleur doit être correctement ventilé. Veillez à laisser un espace d'au moins 3 cm autour de l'onduleur.
- **Charge des batteries** : Votre nouvel onduleur peut être utilisé dès réception. Toutefois, une perte de charge peut se produire lors du transport et du stockage. Il est donc recommandé de charger les batteries pendant au moins 10 heures avant utilisation. Pour cela, il suffit de laisser l'onduleur branché sur le secteur.



- **Branchement au secteur** : Assurez-vous que voltages et fréquences soient corrects. Branchez l'onduleur sur une prise murale à 2 pôles reliée à la terre. Assurez-vous que la mise à la terre fonctionne. Évitez d'utiliser des rallonges électriques. Si vous en utilisez, assurez-vous qu'elles supportent 12 Ampères.
- **Connecter la charge** : Branchez vos appareils principaux (ordinateur, écran, magnétoscopes, lecteur de DVD, ...) sur les prises de sortie en mode onduleur (5) et vos appareils secondaires (Téléviseur, imprimante, ...) sur les prises de sortie en mode parafoudre (4). Laissez vos appareils éteints pour le moment.



Ne branchez pas d'imprimante laser ou de photocopieur sur les sorties de votre onduleur. La puissance nécessaire à ces appareils est bien supérieure à la moyenne.

- **Protection de la ligne Téléphonique**: Branchez le câble de téléphone issu de la prise murale sur la prise "IN" de l'onduleur (8). Branchez ensuite le câble fourni entre la prise "OUT" de l'onduleur (8) et votre téléphone, fax, modem, décodeur etc. Les prises de l'onduleur sont de type RJ11 standard.
- **Protection de la ligne TV/SAT** : Branchez le câble Coaxial issu de la prise murale sur la prise " IN " de l'onduleur. Branchez ensuite un câble Coaxial; (non fourni) entre la prise " OUT " de l'onduleur et votre téléviseur, magnétoscope, ... Utiliser les adaptateurs fournis si nécessaire.

2.4 Utilisation

- **Mode normal** : L'onduleur alimente les appareils connectés depuis le secteur et charge ses batteries.
- **Mode batterie** : l'onduleur fonctionne en mode batterie quand le voltage ou la fréquence du secteur sortent des plages de tolérance. Des alertes visuelles et sonores sont alors déclenchées. L'onduleur fournit alors un courant régulé grâce à ses batteries.

Fonction	Utilisation
Mise en marche	Appuyez sur le bouton marche / arrêt pendant 4 secondes ou jusqu'à arrêt du signal sonore. Dans le cadre d'une utilisation régulière, il est conseillé de laisser l'onduleur allumé entre deux utilisations afin de maintenir les batteries à pleine charge
Arrêt	Appuyez sur le bouton marche / arrêt pendant 4 secondes ou jusqu'à arrêt du signal sonore
Démarrage à froid (sur batterie)	Cet onduleur peut être mis en marche sans être branché sur le secteur : Appuyez sur le bouton marche / arrêt pendant 4 secondes ou jusqu'à arrêt du signal sonore.

2.5 Simulation manuelle d'une coupure de courant

Pour tester votre onduleur vous pouvez simplement le débrancher de la prise murale. Vous entendrez un « bip » toutes les 4 secondes et le voyant « mode normal / mode batterie » clignotera. Si l'onduleur reste constamment branché, il est conseillé d'effectuer ce test régulièrement (au moins tous les mois).









Comment effectuer une simulation de panne:



- Mettez votre onduleur en marche et attendez que le voyant "mode normal / mode batterie" s'allume. Débranchez alors l'onduleur de la prise murale pour simuler une coupure de courant.
- Lors d'une panne de secteur, l'onduleur fournit immédiatement du courant, à partir de ses batteries, aux appareils connectés. L'onduleur émettra un signal sonore intermittent vous rappelant que vos appareils ne disposent que d'une quantité limitée de courant.
- Pendant la coupure, Sauvegarder et fermez manuellement les fichiers sur lesquels vous êtes en train de travailler. Eteignez alors l'onduleur pour préserver ses batteries en vue d'un usage ultérieur. Si le courant n'est pas rétabli la cadence des « bips » s'accroîtra pour vous alerter de l'arrêt imminent de l'onduleur qui finira par s'éteindre de lui-même.
- Rétablissez l'alimentation de vos appareils en rebranchant l'onduleur sur la prise murale.



Sauvegardez tous vos fichiers importants avant d'effectuer cette simulation.

2.6 Indicateurs visuels et sonores

		Signal sonore	Identification
		-	Mode normal
		Bips toutes les 4 secondes	Mode batterie
		Bips toutes les secondes	Batterie faible (mode batteries)
		Bip continu	Défaut
		Bip toutes les 2 secondes pendant 30 secondes	Batterie faible (mode normal)
		3 Bips toutes les 2 secondes	Défaut de batterie (mode normal)

 : allumé  : clignotant simultanément avec les bips sonores

3. Entretien et Maintenance

3.1 Maintenance

- Utilisez un chiffon sec pour le nettoyage des parties plastiques. N'utilisez pas de détergent ou de produits contenant de l'alcool.
- La durée de vie moyenne d'une batterie est de 3 ans. Une mauvaise utilisation ou un environnement extrême peuvent réduire cette durée de vie.
- Débranchez l'onduleur s'il ne doit pas servir pendant un période prolongée.
- Rechargez les batteries tous les 3 mois lors d'un stockage de longue durée.
- Lors du remplacement de la batterie, utilisez une batterie au plomb, étanche, sans maintenance du même voltage et même puissance.
- Avant la mise au rebut des batteries usagées, prenez soin de consulter la législation en vigueur.

3.2 Stockage

L'onduleur doit être stocké dans un endroit frais et sec. Assurez vous que les batteries soient à pleine charge avant le stockage.

Pour un stockage prolongé sous des climats tempérés les batteries doivent être mises en charge tous les 3 mois en laissant simplement l'onduleur allumé branché sur le secteur pendant 12 heures. Sous des climats plus chaud cette opération doit être répétée tous les 2 mois.

4. Résolution de problèmes

La table de résolution de panne ci-dessous couvre la plupart des difficultés que vous pourrez rencontrer lors d'une utilisation normale de votre onduleur. Si votre onduleur ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier les points suivants avant de faire appel aux services de maintenance :

1. L'onduleur est-il branché à une prise qui fonctionne ?
2. Le voltage du secteur correspond-il aux spécifications de l'onduleur ?
3. Le fusible au sommet de l'onduleur doit-il être remplacé ?



N'ouvrez pas votre onduleur. Il ne contient pas de pièces interchangeables.

Les batteries utilisées par cet onduleur sont recyclables. Elles contiennent du plomb, métal dangereux pour la santé. Elles doivent donc être confiées à un service compétent lors de leur mise au rebut.



Évitez d'ouvrir ou d'endommager les batteries. Elles contiennent des électrolytes toxiques pouvant occasionner des lésions de la peau et des yeux. Les batteries peuvent présenter des risques de court-circuit et de chocs électriques. Lors de leur remplacement, retirez montres, bagues ou autres objets et utilisez des outils au manche isolé.



Avant de contacter un service de maintenance, veuillez rassembler les informations suivantes :

1. Nom du modèle et numéro de série.
2. Date et lieux d'achat de l'appareil.
3. description complète du problème rencontré.

4.1 Table de résolution de problème

Symptômes	Causes Possibles	Solutions
Le voyant sur la face avant reste éteint.	1. Batterie déchargée.	1. Recharger la batterie pendant 8 heures
	2. Batterie défectueuse.	2. La remplace par une batterie de même type.
	3. Le bouton Marche / Arrêt n'a pas été poussé correctement	3. Appuyer de nouveau sur le bouton Marche / Arrêt
L'alarme sonore est activée même quand le secteur est normal.	Surcharge de l'onduleur.	Vérifier que la charge branchée sur l'onduleur ne dépasse pas les spécifications
Pendant un coupure de courant le temps d'autonomie est réduit.	1. Surcharge de l'onduleur.	1. Retirer la charge la moins critique.
	2. Voltage de la batterie trop bas.	2. Recharger la batterie pendant 8 heures.
	3. Défaut de batterie du à une trop haute température ou un mauvaise manipulation.	3. Remplacer la batterie par une neuve du même voltage et même puissance.
Le voyant sur la face clignote quand le secteur est normal	1. Le fusible a sauté.	1. Remplacer le par un fusible de même type.
	2. Câble d'alimentation mal ajusté.	2. Enfoncer le câble d'alimentation bien à fond.

*Il est recommandé de confier le remplacement des batteries (de même voltage et puissance) à un électricien qualifié.

5. Spécification

Modèle		MB 600/600s	MB 1000/1000s
Puissance	VA / W	450 VA / 225 W	600 VA / 300 W
Entrée	Voltage	230 Vac	
	Voltage range	170-280 Vac	
	Fréquence	50 / 60 Hz (auto détection)	
Sortie	Voltage	230Vac	
	Régulation de Voltage (Mode batt.)	±10%	
	Fréquence	50 / 60 Hz	
	Régulation de Fréquence (Mode batt.)	+/-1 Hz	
	Forme d'onde	Sinusoïdal modifié	
Batterie	Type de batteries	Sans maintenance, plomb / acide étanche	
	Temps d'autonomie	Jusqu'à 10 minutes	
	Temps de recharge	8 heures (à 90%, après décharge complète)	
Temps de commutation	Typique	< 4 ms	
Dimensions, P x L x H (mm)		116 x 116 x 380	
Poids	Poids Net (kg)	3.1	3
Environnement	Conditions opératoires	0- 40°C, 0-90 % humidité relative (sans condensation)	

* Spécifications non contractuelles

6. Garantie

UNITEK garantit à l'utilisateur final primo acquéreur que ses onduleurs et ses parafoudres : a) répondent aux spécifications d'UNITEK, b) sont exempts de tout défaut de conception, de montage ou de fabrication. UNITEK, à son entière discrétion, prendra à sa charge la réparation ou le remboursement de tout produit reconnu défectueux par UNITEK malgré une installation et une connexion correctes. Les défauts liés à l'usure normale de l'appareil ou à des conditions d'emploi et d'utilisation non conformes aux spécifications d'utilisation de l'appareil ne sont pas garantis.

I) CE QUE LA GARANTIE COUVRE:

Cet appareil est garanti contre les défauts de fabrication pendant la période de garantie. Si pendant cette période un défaut de fabrication était constaté, UNITEK s'engage, selon son choix, à réparer ou remplacer votre onduleur par un autre similaire.

II) DUREE DE GARANTIE:

Cette garantie est valable 2 ans mondialement et 3 ans dans les pays de la CEE pour les onduleurs, et 5 ans pour les parafoudres, pièces et main-d'oeuvre, à partir de la date du premier achat par un utilisateur final.

III) QUI BENEFICIE DE CETTE GARANTIE:

Cette garantie est valable pour le premier utilisateur final ayant acheté cet onduleur.

IV) CE QUE LA GARANTIE NE COUVRE PAS:

1. Tout produit dont le numéro de série aurait été endommagé, changé ou retiré.
2. Les dégâts, détériorations ou mauvais fonctionnements dus à : (a) un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, le feu, l'eau, la foudre, ou toute autre cause naturelle, des modifications du produit sans notre autorisation ou le non-suivi des instructions données du manuel fourni avec l'appareil (b) Des réparations ou tentatives de réparation effectuées par une personne non autorisée (c) des dégâts subis lors du transport (d) l'enlèvement ou l'installation de l'appareil (e) Des causes externes à l'appareil telles que des fluctuations ou coupures dans le courant issues du secteur (f) L'utilisation de fournitures ou pièces détachées ne correspondant pas à nos spécifications (g) L'usure normale (h) Toute autre cause sans lien avec un défaut de l'appareil.

V) COMMENT CONTACTER LA MAINTENANCE:

1. Portez ou envoyez en port prépayé l'appareil dans son emballage d'origine à votre distributeur ou tout centre accrédité.
2. Pour obtenir une réparation vous devrez fournir : (a) La facture originale datée, (b) Vos noms et prénom, (c) votre adresse et (d) une description du problème.
3. Pour plus d'informations : www.unitek-power.com.

VI) USAGE MEDICAL:

Nous ne recommandons pas d'utiliser nos onduleurs lorsque une panne de celui-ci pourrait causer l'arrêt ou le mauvais fonctionnement d'appareils connectés dessus prenant en charge le maintien en vie ou la santé d'une personne.

7. Assurance

ASSURANCE UNITEK POUR LE MATERIEL CONNECTE (extraits)

Assurance pour les appareils connectés à un onduleur ou à un parasurtenseur UNITEK

Cette assurance ne constitue pas la garantie de l'appareil. Elle est consentie au primo acquéreur du produit UNITEK couvert par la présente assurance, à l'exclusion de sous-acquéreurs à titre gracieux ou onéreux. Elle est valable dans le monde entier à l'exception du Canada et de l'Amérique du Nord.

I) LA GARANTIE DES PRODUITS UNITEK

UNITEK EUROPE garantit à l'utilisateur final primo acquéreur que ses onduleurs et ses parafoudres : a) répondent aux spécifications d'UNITEK, b) sont exempts de tout défaut de conception, de montage ou de fabrication. UNITEK, à son entière discrétion, prendra à sa charge la réparation ou le remboursement de tout produit reconnu défectueux par UNITEK malgré une installation et une connexion correctes. Les défauts liés à l'usure normale de l'appareil ou à des conditions d'emploi et d'utilisation non conformes aux spécifications d'utilisation de l'appareil ne sont pas garantis. Cette garantie est valable 2 ans mondialement et 3 ans dans les pays de la CEE pour les onduleurs, et 5 ans pour les parafoudres.

II) ASSURANCE UNITEK POUR LE MATERIEL CONNECTE

Liste des produits couverts par l'assurance UNITEK sur le matériel connecté, conditions et modalités disponibles sur le site Internet www.unitkek-power.com.

III) CONDITIONS D'ADMISSION A L'ASSURANCE UNITEK POUR LE MATERIEL CONNECTE

Pour bénéficier des garanties proposées par la présente assurance :

- L'utilisateur doit disposer du ticket de caisse original ou de la facture.
- L'utilisateur doit enregistrer son produit UNITEK sur le site Internet d'UNITEK à l'adresse www.unitek-power.com dans les rubriques « Enregistrement des Garanties » et « Enregistrement des Assurances », dans les 10 jours suivant l'achat. Toutes les informations doivent y être complétées, et il lui appartient d'en garder une copie pour sa propre information.
- Toute réclamation dans le cadre de la présente assurance doit être transmise à UNITEK dans les 5 jours consécutifs au sinistre sous la forme d'un courrier recommandé avec accusé de réception en précisant :
 - 1) la date et le lieu précis du sinistre
 - 2) Le type d'appareil UNITEK présumé défectueux (modèle, n° de série)
 - 3) Le type d'appareil connecté endommagé (marque, modèle, n° de série)
 - 4) La date et le lieu d'achat de l'appareil UNITEK
 - 5) Les coordonnées et le n° de téléphone de l'utilisateur
- En cas de réclamation, l'utilisateur ne doit en aucun cas retourner l'équipement endommagé aux locaux d'UNITEK sans autorisation de retour sous couverture de l'Assurance UNITEK pour le Matériel Connecté (AMC RMA) confirmée par écrit par le Service Clients d'UNITEK, et seulement à l'adresse que ce dernier lui indiquera.

Texte intégral disponible sur le site Internet www.unitek-power.com

Important Safety Instructions



- SAVE THESE INSTRUCTIONS - This manual contains important instructions that should be followed during installation and maintenance of the UPS and batteries.
- To prevent the risk of fire or electrical shock, install in a temperature and humidity controlled indoor area, free of conductive contaminants.
- This Uninterruptible Power System contains potentially hazardous voltage. Do not attempt to disassemble the unit. The unit contains no user serviceable parts. Repairs are to be performed only by trained service personnel.
- Hazard live parts inside can be energized by the battery even when the AC input power cord is disconnected.
- To avoid electrical shock, turn off the unit and unplug it from the wall outlet before servicing the battery or installing a computer interface cable.
- Do not dispose of battery or batteries in fire. The batteries may explode.
- The batteries used by this Uninterruptible Power System are recyclable. Proper disposal of the batteries is required. The batteries contain lead and pose a hazard to the environment and human health if not disposed of properly. Please refer to local codes for proper disposal requirement or return the unit to a factory authorized Service Center for battery replacement or disposal.
- When replacing batteries, replace with the same number and type of the batteries.
- Do not open or mutilate the battery or batteries. Released electrolyte is harmful to the skin and eyes. It may be toxic.
- A battery can present a risk of electrical shock and high short circuit current. The following precautions should be observed when working on batteries:
 - 1) Remove watches, rings, or other metal objects.
 - 2) Use tools with insulated handles.
 - 3) Wear rubber gloves and boots.
 - 4) Do not lay tools or metal parts on top of batteries.
 - 5) Disconnect charging source prior to connection or disconnection battery terminals.
- During the installation of this equipment it should be assured that the sum of the leakage currents of the UPS and the connected loads does not exceed 3.5mA.



This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, this unit may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced Radio/TV technician for help.



Safe and continuous operation of the UPS depends partially on the care taken by users. Please observe the following precautions.

- Do not attempt to power the UPS from any receptacle except a 2-pole 3-wire grounded receptacle.
- Do not place the UPS near water or in environments of excessive humidity.
- Do not allow liquid or any foreign objects to get inside the UPS.
- Do not block air vents on the UPS
- Do not place the UPS under direct sunshine or close to heat-emitting sources.
- Do not plug appliances such as hair dryers into the UPS receptacles.
- Do not disassemble the UPS.

1. Introduction

1.1 System Description

The MB series is specifically designed for personal and professional computer, Hi-fi equipments, television sets, home theaters etc. It offers dependable power protection in a lightweight, graceful and sleek design and fits nicely into today's modern office or living room.

Besides providing power protection this series also provides surge and lightning protection for a telephone / fax / Modem / ADSL TV (RJ11) line as well as for a television coaxial connection. With the outstanding cost-performance design, it is the best choice for home and office application.

1.2 Features

- Light Weight and Compact Design
- Intelligent Microprocessor Control
- Tel. / Fax / Modem / ADSL TV Surge protection Port (RJ11)
- MB1000 only: Hertzian / TNT / Satellite TV Surge protection (Coaxial)
- Start on Battery Function (Cold Start)

2. Installation and Operating Instruction

2.1 Unpacking & Inspection

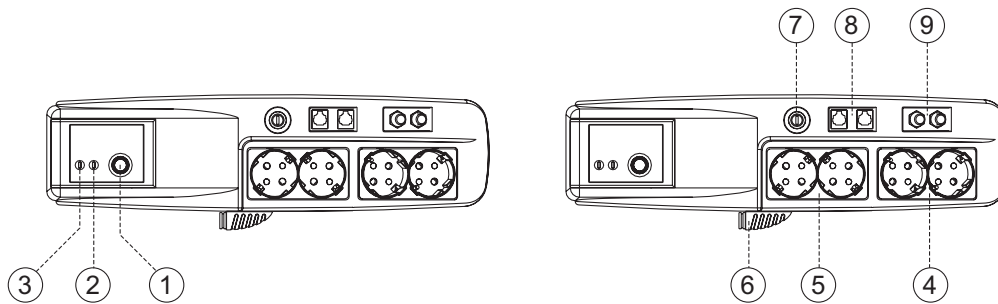
Examine the packing carton for damage upon receipt. Once the UPS has been removed from its shipping container, everything inside the package should be inspected for damage that may have occurred while in transit. Notify the carrier immediately if any damage is observed. The box should include the following:

- 1 UPS
- 1 User's Manual
- 1 Telephone line connection cord (RJ11)

Retain the packing for future use or dispose of it properly.





2.2 Overview

Item	Panel Indicator	Description
1	On/Off button	To turn the UPS on and off (press a few seconds)
2	AC Normal / On Battery Indicator	Indicates the AC is normal mode / UPS on battery mode
3	Abnormal Indicator (Red)	Indicates a UPS fault
4	Surge Protection Outlets	Provides surge protection to secondary equipments
5	Backup Power Outlets	Provides surge protection and backup power to primary equipments
6	AC Power Inlet	Connects to input utility power through input cable
7	Fuse	Protects against overload
8	RJ11 Port	Suppresses spike voltage from the telephone line
9	Coaxial connector	Suppresses spike voltage from the TV coaxial connection (MB1000 models only)



2.3 Installation

Before installation, please read and understand the following instructions:

- **Placement:** The UPS must be installed in a protected environment away from heat-emitting appliances such as a radiator or heater. Do not install this product where excessive moisture is present.
 - 
 - 
 - 
 - 
- **Ventilation:** The location should provide adequate air flow around the UPS with one inch minimum clearance on all sides for proper ventilation.
- **Charge the Battery:** Your new UPS may be used immediately upon receipt. However charge loss may occur during shipping and storage. So charging the battery for at least 10 hours is recommended to insure that the battery is fully charged. To recharge the battery, simply leave the unit plugged into an AC outlet.
- **Connect to AC:** Make sure that the voltage and frequency are correct. Plug the UPS into a 2 pole, 3 wire grounding receptacle (wall outlet). Make sure the wall outlet branch is protected. Avoid using extension cords if at all possible. If used, make sure the extension cord is rated for 12 Amps.

- ➔ **Connect the Load:** Plug your primary equipments (e.g.: computer, monitor, VCR, DVD player, etc.) into the Backup Power sockets (5) and your secondary equipments (e.g.: TV set, printer, etc.) on the surge protected sockets (4). Leave the power switches of the equipment in the "Off" position for the moment.



Do not plug a laser printer or copy machine into the outlets of this UPS. The power demands of these particular devices are much higher than typical peripherals.

- ➔ **Connect the telephone Line:** Connect the telephone cable from the wall outlet to the "IN" jack of the UPS. Connect the included telephone cable from the "OUT" phone outlet on the UPS to the telephone, fax, modem, decoder... The sockets on the UPS accept standard sized phone jacks (RJ11).
- ➔ **Connect the TV/Sat Line:** Connect the Coaxial cable from the wall outlet to the "IN" connector of the UPS. Connect another Coaxial cable (not included) from the "OUT" connector on the UPS to your TV/VCR/.... Use the included adapters is necessary.

2.4 Operation

- ➔ **AC Mode :** The UPS delivers power to the loads from the utility and maintains battery properly charged.
- ➔ **On-Battery Mode :** The UPS operates on battery when the line voltage or frequency has fallen outside the limits. Local users are alerted to this mode of operation by visual and audible indicators. The UPS provides power to the load from the battery and through its inverter and the output voltage and frequency of the UPS are regulated within a narrow band.

Function	Panel Indicator
Switch On	Press and hold the main on/off switch on the front panel for 4 seconds or until the beep stops. It is best to leave the UPS ON at all time, when using it frequently.
Switch Off	Press and hold the main on/off switch on the front panel for 4 seconds or until the beep stops.
Cold Start / Start on Battery	This UPS can be turned on even without the presence of AC utility. Press and hold the main on/off switch on the front panel for 4 seconds or until the beep stops. The "Normal/battery mode" LED will flash every 4 seconds.

2.5 Manual Simulation of Power Outage for the UPS

To test the backup function, you may unplug the power cord of the UPS. The UPS will beep once every 4 seconds and the LED will flash on and off.

If the UPS is left to run continuously, it is a good idea to perform a periodic function test (at least once every month) on the unit. Observe that your equipment operates properly and uninterrupted during this period.









To conduct a simulation-test:



- ➔ Switch the UPS on and wait for the "Normal/battery mode" indicator to light up. Then unplug the UPS from the AC outlet to simulate a utility failure.
- ➔ When utility failure occurs, power is immediately supplied to your equipment from the UPS battery. The alarm will beep once every 4 seconds, reminding you that your equipment is running on a limited power source.
- ➔ During utility failure, manually save and close the files you are currently working on. Then, switch the UPS off to conserve the battery power for additional testing and usage. If the utility power is not restored, the alarm will change to rapid beeps alerting the user that the UPS will soon run out of battery power and will shut itself down.
- ➔ Restore electrical power to connected equipment by plugging the UPS power cord back into a wall outlet.



Backup all unsaved files before you perform the power outage simulation test.

2.6 Audible / Visual Indicators

		Buzzer	Identification
		-	AC mode
		Beeps every 4 seconds	Battery Mode
		Beeps every seconds	Battery low (Battery Mode)
		Beeps continuously	Fault
		Beeps every 4 seconds for 30 seconds	Battery low (AC mode)
		3 Beeps every 2 seconds	Battery fault (AC mode)

: lit : flashing simultaneously with Beeps,

3. Service and Maintenance

3.1 Routine Maintenance

- Use dry soft clothes to clean the front panel and plastic parts. Do not use any detergent that contains alcoholic ingredient.
- The expected lifetime of the battery is around 3 years. Improper operation and harsh environment will reduce the actual lifetime.
- Unplug the UPS from power inlet if the UPS will not operate for long a period of time.
- Charge the battery every 3 months to recover the self discharge capacity when the UPS is in extended storage.
- When replacing batteries, use the sealed lead-acid maintenance free battery with the same voltage and capacity.
- Proper disposal of batteries if required. Refer to your local codes for disposal requirements.

3.2 Storage Instructions

The UPS should be stored in a cool dry location. Make sure the battery is fully charged before the UPS is stored. For extended storage in moderate climates, the battery should be charged for 12 hours every 3 months by plugging the power cord into the wall receptacle and turning on the main switch. Repeat every 2 months in high temperature locations.

4. Troubleshooting

The TROUBLESHOOTING TABLE in the next paragraph covers most of the difficulties that you may encounter under normal working conditions. If the UPS fails to operate properly, please review the following steps before calling the repair center:

1. Is the UPS plugged into a proper working outlet?
2. Is the line voltage within the rating specified?
3. Does the fuse need to be replaced?



Please do not open the metal cover. There are no user serviceable parts inside

The batteries contained in this UPS are recyclable. The batteries contain lead and pose a hazard to the environment and human health if not disposed of properly



Do not open or mutilate the batteries. They contain an electrolyte which is toxic and harmful to the skin and eyes. A battery can present a risk of electrical shock and high short circuit current. When replacing batteries, wrist watches and jewelry such as rings should be removed. Use tools with insulated handles.



Please note the following information when you call or send an e-mail for service:

1. Model No. / Serial No.
2. Date and place of purchase
3. Full description of problem.

4.1 Trouble Shooting Table

Symptom	Possible Cause	Remedy
No LED display on the front panel.	1. Discharged battery.	1. Charge battery up to 8 hours.
	2. Battery defect.	2. Replace with the same type of battery.
	3. Power switch is not pressed correctly	3. Press and Hold power switch again
Alarm buzzer beeps continuously when AC supply is normal.	Overload of the UPS.	Verify that the load matches the UPS capability specified in the specs.
During power failure, back-up time is shorten.	1. Overload of the UPS.	1. Remove some non critical load.
	2. Battery voltage is too low.	2. Charge battery 8 hours or more.
	3. Battery defect due to high temperature operation environment, or improper operation to battery.	3. Replace with the same type of battery.
Main power normal but LED is flashing.	1. Fuse is blown.	1. Replace the same type of fuse.
	2. Power cord is loose.	2. Reconnect the power cord properly.

It is suggested that the battery replacement should be conducted by authorized technician and with the same type and capacity of battery.

5. Specification

Model		MB 600 / 600s	MB 1000 / 1000s
Capacity	VA / W	450 VA / 225 W	600 VA / 300 W
Input	Voltage	230 Vac	
	Voltage range	170-280 Vac	
	Frequency	50 / 60 Hz (auto detection)	
Output	Voltage	230vac	
	Voltage regulation (batt. Mode)	±10%	
	Frequency	50/ 60 Hz	
	Frequency regulation (batt. Mode)	+/-1 Hz	
	Output waveform	Modified sine wave	
Battery	Battery type	Sealed, lead/acid battery, maintenance free	
	Back up time	Up to 10 minutes	
	Recharge time	8 hours (to 90%, after complete discharge)	
Transfer Time	Typical	Less than 4 ms	
Dimension, D x W x H (mm)		116 x 116 x 380	
Weight	Net weight (kg)	3.1	3.3
	Operating environment	0- 40°C, 0-90 % relative humidity (non-condensing)	

Specifications are subject to change without prior notice

6. Warranty

Unitek Europe, guarantees to the final Primo user of its product(s), that it's UPS Products and Surge Protectors: (a) Are conform to Unitek Specifications; (b) Are exempt of any defects which may have occurred during the fabrication stage. Unitek, at its own discretion, engages to undertake all repairs which may have been caused by an unlikely faulty Unitek UPS or surge suppressor, and this, despite the fact that the Product(s) has (have) been correctly installed and commissioned. The defects which are due to normal tear and wear over time and the defects which are due to improper installation and connection are not covered under this warranty.

I) WHAT THE WARRANTY COVERS:

We warrant this product to be free from defects in material and workmanship during the warranty period. If a product proves to be defective in material or workmanship during the warranty period, we will at our sole option repair or replace the product with a like product.

II) HOW LONG THE WARRANTY IS EFFECTIVE:

This warranty is valid for 2 years worldwide (except Canada and North America) and 3 years in the EEC, for the UPS and for 5 years for the surge suppressors for all parts and labor from the date of the first consumer purchase.

III) WHO THE WARRANTY PROTECTS:

This warranty is valid only for the first consumer purchaser.

IV) WHAT THE WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Any product on which the serial number has been defaced, modified or removed.
2. Damage, deterioration or malfunction resulting from : (a) Accident, misuse, neglect, fire, water, lightning, or other acts of nature, unauthorized product modification, or failure to follow instructions supplied with the product (b) Repair or attempted repair by anyone not authorized (c) Any damage of the product due to shipment (d) Removal or installation of the product (e) Causes external to the product, such as electric power fluctuations or failure (f) Use of supplies or parts not meeting our specifications (g) Normal wear and tear (h) Any other cause which does not relate to a product defect.

V) HOW TO GET SERVICE:

1. Take or ship the product prepaid in the original container to your dealer or any authorized service center.
2. To obtain warranty service, you will be required to provide (a) the original dated sales slip, (b) your name, (c) your address and (d) a description of the problem.
3. For additional information or the name of the nearest service center, contact your dealer.

VI) LIFE SUPPORT:

We do not recommend the use of our UPS products for life support equipment or direct care where failure of a UPS product could cause failure of or diminished effectiveness of the life support equipment or patient care.

7. Insurance

UNITEK INSURANCE ON CONNECTED EQUIPMENT (extract)

Insurance on equipments connected to UNITEK UPS and surge protectors

This insurance does not represent the warranty of the equipment. It covers only the first buyer of the Unitek Product, but excludes any second or further party owners, who have thereafter taken possession of the product. This insurance is valid in all countries except Canada and North America

I) WARRANTY ON UNITEK PRODUCTS.

Unitek guarantees to the final Primo user of its product(s), that it's UPS Products and Surge Protectors: (a) Are conform to Unitek Specifications (b) Are exempt of any defects which may have occurred during the fabrication stage. Unitek, at its own discretion, engages to undertake all repairs which may have been caused by an unlikely faulty Unitek UPS or surge suppressor, and this, despite the fact that the Product(s) has (have) been correctly installed and commissioned. The defects which are due to normal tear and wear over time and the defects which are due to improper installation and connection are not covered under this warranty. This warranty is valid for 2 years worldwide (except Canada and North America) and 3 years in the EEC, for the UPS and for 5 years for the surge suppressors.

II) UNITEK INSURANCE ON CONNECTED EQUIPMENT.

List of products covered by Unitek insurance on connected equipment, conditions and details are available at www.unitek-power.com.

III) PREREQUISITES TO BE ELIGIBLE TO UNITEK INSURANCE SCHEME FOR ALL CONNECTED EQUIPMENT.

In order to take advantage of the present insurance:

- The customer needs to have within his possession the original invoice of the product;
- The user needs to register his Unitek Product on the Unitek Web-Site, www.unitek-power.com. This registration should be done within 10 days, following the purchase of the Unitek equipment. All the required fields should be filled in and the customer should keep a copy of the form for his perusal.
- Any reclamation should be sent to Unitek within 5 days following the equipment failure and it is of foremost importance that the applicant receives a receipt notice from Unitek. Whilst proceeding to the request, the applicant should have within his possession:
 - 1) The date and precise location of the equipment failure;
 - 2) The type of the Unitek equipment suspected to have malfunctioned, (along with the Serial number and model number);
 - 3) The date and lieu of purchase;
 - 4) The name, address and phone number of the user;

In the case of an eventual refund, the user should not in any case bring the equipment directly to Unitek or its assigned partners without prior request from Unitek to do so. This will be done in writing by Unitek and the destination will be clearly indicated by Unitek.

Full insurance text available at www.unitek-power.com

IMPORTANTE! – Instrucciones de Seguridad



- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** – Este manual contiene instrucciones importantes que deben ser seguidas durante la instalación y mantenimiento del SAI y sus baterías.
- Para prevenir riesgos de descarga eléctrica y fuego, instale el SAI en un área cerrada, con temperatura controlada y libre de agentes conductores.
- Este SAI utiliza voltajes que pueden ser peligrosos. No intente desarmar la unidad, ya que la misma no contiene partes que puedan ser manejadas por los usuarios. Sólo el personal de Servicio Técnico está capacitado para realizar reparaciones.
- **PRECAUCIÓN**-Partes eléctricas internas pueden ser energizadas por la batería, aún cuando el AC comercial este desconectado.
- Para evitar descargas eléctricas, apague la unidad y desconéctela de la toma corriente que proporciona el AC comercial, antes de dar servicio a las baterías o conectar el cable de interfaz con el ordenador.
- **PRECAUCIÓN** - Al desechar las baterías no las lance al fuego porque estas podrían explotar.
- Las baterías de este SAI son reciclables. El interior de las baterías es tóxico y es una amenaza para el ambiente y la salud humana si no es desechado correctamente. Por favor verifique las normas locales existentes para el desecho de materiales tóxicos, o retorne la batería a un centro de servicio autorizado para su reemplazo o desecho.
- Cuando reemplace las baterías, hágalo con baterías del mismo tipo y modelo.
- **PRECAUCIÓN** - No abra o rompa la batería o baterías, ya que su interior es tóxico y dañino para la piel y los ojos.
- **PRECAUCIÓN:** Una batería puede representar un riesgo de descarga eléctrica y corriente de corto circuito. Las siguientes son precauciones que deben ser tomadas en cuenta cuando se trabaje con baterías
 - 1) Remueva relojes, anillos o cualquier otro objeto de metal de sus manos.
 - 2) Use herramientas con manillas aisladas.
 - 3) Utilice guantes de goma y botas.
 - 4) No coloque herramientas o partes de metal sobre las baterías.
 - 5) Desconecte la fuente de carga antes de conectar o desconectar los terminales de la batería.
- Asegúrese que durante la instalación de este equipo, la suma de corrientes de fuga del SAI y las cargas conectadas, no exceda los 3.5mA (Asegúrese que las cargas estén apagadas durante la instalación).



Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en el espectro de radio frecuencia. Si no es instalado y utilizado siguiendo las instrucciones, este equipo podría causar interferencia a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que dicha interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo llegase a causar interferencia en la recepción de radio y televisión, que puede ser determinado encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede corregir este problema siguiendo los siguientes pasos :

- Reorientando o cambiando de lugar la antena receptora.
- Aumentando la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma corriente diferente al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.



La segura y continua operación del SAI, depende parcialmente del cuidado del usuario. Por favor siga las siguientes precauciones:

- No conecte el SAI en tomas corrientes que no sean de 2-polos, 3-hilos con conexión a tierra.
- No coloque el SAI cerca de agua o en ambientes con humedad excesiva.
- No permita que líquido o cualquier objeto extraño penetre al SAI.
- No bloquee las rejillas de ventilación del SAI
- No coloque el SAI bajo los rayos del sol o cerca de fuentes de calor.
- No conecte aparatos como secadores de pelo en los receptáculos del SAI.
- No desarme el SAI.

1. Introducción

1.1 Descripción del Sistema

El MB backup está especialmente diseñado para ordenadores personales y de oficina, equipos Hi-fi, televisiones, home cinema etc. Ofrece una protección eléctrica muy fiable contra los rayos con un diseño elegante y moderno que encaja perfectamente en las modernas oficinas y salas de estar.

Además de proveer de protección eléctrica este modelo también está provisto de enchufes con protección para el teléfono/ fax/ MODEM/ ADSL/ TV (RJ11) incluso tiene un conector coaxial para la antena de la televisión. Gracias a todo y esto y a su cuidado diseño es la mejor elección para la casa y la oficina.

1.2 Características

- ➔ Peso liviano, compacto y elegante
- ➔ Control a través de Microcontrolador Inteligente
- ➔ Puerto de TEL/Fax/MODEM/red con supresión de picos (RJ11)
- ➔ MB1000 sólo: Enchufe TV coaxial / TDT (protector para la TV por satélite)
- ➔ Arranque en Modo de Batería (Arranque en frío)

2. Instrucciones para Instalación y Operación

2.1 Desempaque e inspección

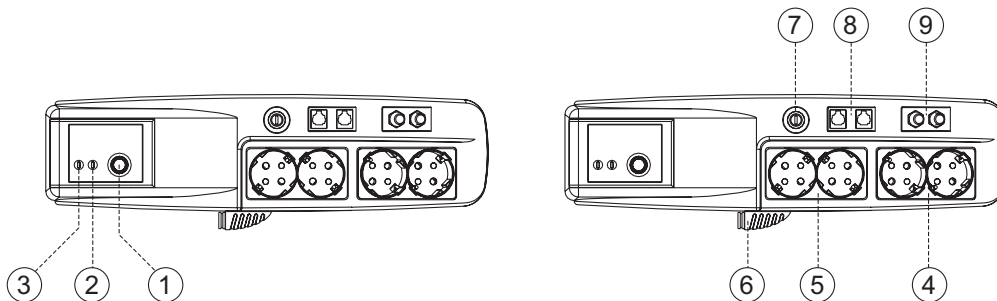
Examine la caja por daños aparentes. Una vez que el SAI sea removido del empaque donde fue enviado, se deben examinar todos los componente que encuentren adentro, por daños que pudieran haber ocurrido durante el envío. Notifique a la compañía transportista si se observa cualquier daño. La caja debe incluir:

- ➔ 1 SAI
- ➔ 1 Manual de usuario
- ➔ 1 Cable de conexión para línea telefónica (RJ11)

Guarde el empaque o deséchelo apropiadamente.

2.2 Vista General

Item	Panel Indicador	Descripción
1	Botón de On/Off	Para encender o apagar el SAI mantenga presionado durante unos segundos
2	Indicador de batería en funcionamiento o entrada AC normal	Indica si el SAI está funcionando con la batería o con la entrada AC normal
3	Indicador de anomalía (rojo)	Indica si el SAI está fallando
4	Enchufes protectores de salida	Para la protección de equipos secundarios
5	Salidas con respaldo de baterías	Provee de protección y de respaldo de baterías a los equipos primarios.
6	Protector de cable de entrada AC	Protege la conexión de entrada de red AC al SAI.
7	Fusible	Protege contra sobre corrientes
8	Puerto RJ11	Elimina los picos de tensión de la línea de teléfono
9	Conector coaxial	Elimina los picos de tensión de la línea de TV (solo el modelo MB1000)



2.3 Instalación

Antes de realizar la instalación, por favor lea y estudie las siguientes instrucciones:

- ➔ **Ubicación:** El SAI debe ser instalado en un ambiente protegido lejos de fuentes de calor, como radiadores o calentadores. No instale este producto donde haya humedad excesiva.
- ➔ **Ventilación:** El lugar de instalación debe proveer una corriente de aire adecuada alrededor del SAI, para que este pueda ventilarse adecuadamente (mínimo una pulgada de despeje en cada lado).
- ➔ **Carga de las Baterías:** Esta unidad es enviada desde la fábrica con su batería totalmente cargada, sin embargo, alguna carga se pudo haber perdido durante el envío, por lo que la batería debe ser recargada antes de ser usada. Conecte la unidad a una toma de corriente apropiada y permita al SAI cargar totalmente las baterías, dejándolo conectado al menos 10 horas sin carga conectada.



- ➔ **Conexión al AC comercial:** Asegúrese que el voltaje y la frecuencia sean correctos. Conecte el SAI a una toma de corriente de 2-polos, 3-hilos con conexión a tierra. Asegúrese de que la toma en la pared esté protegida por un fusible ó interruptor en el tablero eléctrico correspondiente. Evite utilizar extensiones, de hacerlo asegúrese que soporten 12 Amp.
- ➔ **Conexión de la carga:** Enchufa el equipo primario (ej.: ordenador, monitor, VCR, DVD, etc.) en los enchufes del backup (5) y los equipos secundarios (ej.: televisión, impresora, etc.) en los enchufes protectores (4). Mantenga el botón de encendido y apagado en posición "off" por el momento.



No conecte al SAI impresoras láser o fotocopiadoras, debido a que la demanda de corriente de estos equipos son mucho más altas, que la de los equipos periféricos normales.

- ➔ **Conexión de la línea Telefónica:** Para proteger el fax o el MODEM, conecte el cable telefónico que sale de la pared al "IN" del SAI (8). Conecte el cable del teléfono, fax o decodificador al "OUT" del SAI (8).
- ➔ **Conexión de la línea TV/SAT:** Para proteger su conexión coaxial, conecte el cable que sale de la pared al "IN" del SAI. Conecte el cable del televisor, VCR,... al "OUT" del SAI. Use el adaptador incluido si fuera necesario.

2.4 Operación

- ➔ **Modo AC:** El SAI alimenta la carga a través del AC comercial, manteniendo las baterías totalmente cargadas.
- ➔ **Modo Batería:** El SAI opera en este modo cuando el voltaje o la frecuencia de entrada han caído fuera de los límites permitidos. Los usuarios son alertados de este hecho, a través de indicadores visuales y alarmas. El SAI alimenta la carga utilizando las baterías y el inversor, mientras que el voltaje de salida sigue siendo regulado.

Función	Indicaciones
Encender SAI	Presione el interruptor de encendido y manténganlo por 4 segundos hasta que termine la señal acústica. Es recomendable dejar el SAI en modo "ON" todo el tiempo si lo usa frecuentemente.
Apagar SAI	Presione el interruptor de encendido y manténganlo por 4 segundos hasta que termine la señal acústica.
Arranque en frío / Arranque con batería	Presione el interruptor de encendido y manténganlo por 4 segundos hasta que termine la señal acústica.

2.5 Simulación Manual de falla eléctrica

Para probar el modo de respaldo, usted puede desconectar el cable de poder del SAI. El equipo sonará cada 4 segundos y el LED se pondrá intermitente.

Es una buena idea realizar este tipo de pruebas por lo menos una vez al mes, para asegurarse de que el SAI esta funcionando correctamente.









Para realizar la prueba de falla:

- ➔ Encienda el SAI y espere que el LED "AC Normal / Modo Batería" se encienda. Luego desconecte el cable de poder del SAI, para simular la falla.
- ➔ Cuando la falla ocurre, la carga es alimentada por las baterías y el SAI comenzará a sonar cada 4 segundos, para recordarle que sus equipos están funcionando con una fuente de poder limitada.
- ➔ Durante la falla, guarde y cierre todos los archivos en los que este trabajando. Luego, apague el SAI para ahorrar batería para una próxima prueba. Si el AC comercial no es restaurado, la alarma comenzará a sonar cada vez más rápido indicando que la batería se esta descargando y que el SAI se apagará pronto.
- ➔ Conecte nuevamente el SAI al receptáculo de AC comercial.



Respalde todos los archivos no guardados antes de realizar la simulación.

2.6 Indicadores Visuales / Alarmas

		Alarmas sonoras	Indican
		-	Modo AC
		Beeps cada 4 segundos	SAI en modo batería
		Beeps cada segundo	Batería baja (Modo batería)
		Beeps continuados	Fallo
		Beeps cada 4 segundo durante 30 segundos	Batería baja (Modo AC)
		3 Beeps cada 2 segundos	Fallo en la batería (Modo AC)

 : luz  : parpadeo simultáneo con pitidos

3. Servicio y Mantenimiento

3.1 Mantenimiento de rutina

- Utilice un paño suave y seco para limpiar el panel frontal y las partes plásticas. No utilice ningún detergente que contenga alcohol.
- La vida esperada de las baterías es de 3 años. El mal uso y ambiente inapropiado reducirá la vida útil de las mismas.
- Desconecte el SAI del AC comercial, si no va a ser utilizado por un largo período de tiempo.
- Cargue las baterías cada 3 meses, para recuperar cualquier descarga que hayan sufrido, si el SAI ha estado inactivo.
- Cuando reemplace las baterías, hágalo con baterías del mismo tipo y modelo (baterías de plomo ácido selladas).
- Deseche las baterías correctamente, según los requerimientos locales.

3.2 Instrucciones de almacenamiento

El SAI debe ser almacenado en un sitio fresco y seco. Asegurarse que la batería está completamente cargada antes de almacenarlo. Para períodos largos de almacenamiento, la batería debe ser recargada por 12 horas cada 3 meses enchufándolo a la red eléctrica y encendiendo el interruptor principal del SAI. Repetir este proceso cada 2 meses para lugares de alta temperatura.

4. Problemas comunes

La tabla de Problemas Comunes que se muestra a continuación, cubre la mayoría de las dificultades que usted puede encontrarse, cuando el SAI este trabajando bajo condiciones normales. Si el SAI no funciona adecuadamente, por favor siga los siguientes pasos antes de llamar al centro de servicio:

1. ¿El SAI esta conectado a una toma corriente adecuado?
2. ¿El voltaje del toma corriente donde está conectado el SAI esta dentro del rango especificado?
3. ¿El fusible o el interruptor de circuito, ambos del panel trasero necesitan ser reemplazados o reinicializados?



Por favor no abra la cubierta de metal. No hay partes que puedan ser manejadas por el usuario. Las baterías de este SAI son reciclables. El interior de las baterías es tóxico y es una amenaza para el ambiente y la salud humana si no es desechado correctamente.



No abra o rompa las baterías. Su interior es tóxico y dañino para la piel y los ojos. Una batería puede representar un riesgo de descarga eléctrica y corriente de corto circuito. Cuando sean reemplazadas, remueva relojes, anillos o cualquier otro objeto de metal de sus manos y utilice herramientas con manillas aisladas.



Por favor anote la siguiente información cuando llame o envíe un correo electrónico:

1. Modelo No. / Serial No.
2. Fecha y lugar de compra
3. Descripción completa del problema.

4.1 Tabla de Problemas Comunes

Síntomas	Causa Probable	Remedio
Los LED del panel frontal no encienden.	1. Baterías descargadas.	1. Cargue la batería durante 8 horas.
	2. Defecto de baterías.	2. Reemplace las baterías con una del mismo tipo.
	3.No se presiono el botón correctamente.	3. Presione y mantenga presionado el botón de encendido.
La alarma suena continuamente cuando el AC comercial es normal.	Sobrecarga del SAI.	Verifique que la carga coincide con la capacidad del SAI, mostrada en las especificaciones técnicas.
Durante una falla eléctrica, el tiempo de respaldo es menor que el indicado.	1. Sobrecarga del SAI.	1. Remueva alguna carga, que no sea importante.
	2. El voltaje de las baterías es muy bajo.	2. Cargue las baterías durante 8 horas o más.
	3. Defecto de batería debido a alta temperatura ambiental de operación.	3. Reemplace las baterías con una del mismo tipo.
AC comercial normal, pero el LED esta intermitente.	1. El fusible está quemado.	1. Reemplace el fusil por uno del mismo tipo.
	2. El cable de poder está suelto.	2. Vuelva a conectar el cable correctamente.

Se recomienda que el reemplazo de las baterías sea realizado por personal autorizado y que las baterías utilizadas sean del mismo tipo y capacidad que las originales.

5. Especificaciones Técnicas

Modelo		MB 600 / 600s	MB 1000 / 1000s
Capacidad	VA / W	450 VA / 225 W	600 VA / 300 W
Entrada	Voltaje	230 Vac	
	Rango de Voltaje	170-280 Vac	
	Frecuencia	50 / 60 Hz (auto detección)	
Salida	Voltaje	230vac	
	Regulación de Voltaje (Modo bat.)	±10%	
	Frecuencia	50 / 60 Hz	
	Regulación de Frecuencia (Modo bat.)	+/-1 Hz	
	Forma de onda	Onda sinusoidal modificada	
Batería	Tipo de Batería	Batería de plomo Ácido sellada, libre de mantenimiento	
	Tiempo de Respaldo	Hasta 10 minutos	
	Tiempo de Recarga	8 horas (para un 90%, después de descarga completa)	
Tiempo de Transferencia	Típico	Menos de 4 ms	
Dimensiones (mm)		116 x 116 x 380	
Peso	Peso Neto (kg)	3.1	3.3
	Ambiente de Operación	0- 40°C, 0-90 % humedad relativa(sin condensación)	

Las especificaciones están sujetas a cambio, si previo aviso

6. Garantía

UNITEK garantiza al usuario comprador que sus SAIs y pararrayos: a) responden a las especificaciones de UNITEK, b) están libres de todo defecto de concepción, montaje o fabricación. UNITEK, a su sola discreción, tomará a su cargo la reparación o el reembolso de todo producto reconocido como defectuoso por UNITEK, a pesar de una instalación y conexión correctas. Los defectos debido a un uso normal del equipo o a condiciones de empleo y uso no conformes a las especificaciones de utilización del aparato, no están garantizadas. Esta garantía es válida por 2 años a nivel mundial y 3 años en los países de la CEE para los SAIs, y por 5 años para los pararrayos.

I) ¿QUÉ CUBRE LA GARANTÍA?:

Unitek garantiza que este producto estará libre de defectos en lo que respecta a materiales y mano de obra durante el período de garantía. Si el producto presentara defectos en materiales o mano de obra durante el período de garantía, la compañía decidirá si repararlo o reemplazarlo por un equipo similar.

II) ¿POR CUANTO TIEMPO ES EFECTIVA LA GARANTÍA?:

Esta garantía es válida por 2 años a nivel mundial y 3 años en los países de la CEE para los SAIs, y por 5 años para los pararrayos, en partes y mano de obra, a partir de la fecha compra.

III) ¿A QUIÉN PROTEGE LA GARANTÍA? :

Esta garantía es valida solo para el primer comprador.

IV) ¿QUÉ NO CUBRE LA GARANTÍA?:

1. Cualquier equipo cuyo número de serial haya sido dañado, modificado o removido.
2. Daño, deterioro o malfuncionamiento provocado por: (a) Accidente, mal uso, negligencia, fuego, agua, tormenta, o cualquier otro acto de la naturaleza, modificación no autorizada del producto o falla por no seguir las instrucciones dadas en este manual. (b) Reparación o intento de reparación por personas no autorizadas.(c) Cualquier daño del producto debido al envío.(d)Daños causados por la desinstalación o instalación del equipo sin seguir las instrucciones de este manual.(e) Causas externas al equipo, tales como, fluctuaciones en la electricidad o fallas.(f) Uso de repuestos o partes que no cumplen con nuestras especificaciones.(g) rayones o arañazos en la carcasa del equipo.(h) Cualquier otra causa que no se relacione con defectos del equipo

V) ¿CÓMO RECIBIR SERVICIO?:

1. Lleve o envíe el producto en su empaque original a su distribuidor o a cualquier centro de servicio autorizado.
2. Para poder obtener el servicio ofrecido por la garantía, usted debe proveer (a) la fecha del envío,(b)su nombre, (c)su dirección y (d)una descripción del problema.
3. Para información adicional o el nombre del centro de servicio más cercano, contacte a su distribuidor.

VI) EQUIPOS MÉDICOS:

No recomendamos el uso de nuestros SAI en equipos médicos o de cuidado intensivo, donde una falla del SAI pueda provocar una falla en estos equipos o disminuir su efectividad.

7. Seguro

SEGURO UNITEK PARA EL MATERIAL CONECTADO (fragmento)

Seguro para los equipos conectados a un SAI o un pararrayos UNITEK.

Este seguro no constituye la garantía del equipo. Está otorgada al comprador del producto UNITEK cubierta por el presente seguro, excluyendo a terceras personas que lo adquieren gratuitamente o pagando. Este seguro es válido en el mundo entero excepto Canadá y Estados Unidos de América.

I) LA GARANTIA DE LOS PRODUCTOS UNITEK

UNITEK garantiza al usuario comprador que sus SAIs y pararrayos: a) responden a las especificaciones de UNITEK, b) están libres de todo defecto de concepción, montaje o fabricación. UNITEK, a su sola discreción, tomará a su cargo la reparación o el reembolso de todo producto reconocido como defectuoso por UNITEK, a pesar de una instalación y conexión correctas. Los defectos debido a un uso normal del equipo o a condiciones de empleo y uso no conformes a las especificaciones de utilización del aparato, no están garantizadas. Esta garantía es válida por 2 años a nivel mundial y 3 años en los países de la CEE para los SAIs, y por 5 años para los pararrayos.

II) SEGURO UNITEK PARA EL MATERIAL CONECTADO

Lista de productos cubiertos por el seguro Unitek, condiciones y detalles disponibles en www.unitek-power.com

III) CONDICIONES DE ADMISION AL SEGURO UNITEK PARA EL MATERIAL CONECTADO

Para poder beneficiarse de las garantías propuestas por el presente seguro:

- EL usuario debe disponer del ticket de caja original o de la factura.
- El usuario debe registrar su producto UNITEK en el sitio Internet de UNITEK en la dirección www.unitek-power.com bajo los rubros "Registro de Garantías" y "Registro de Seguros", en los 10 días siguientes a la fecha de compra. Todos los datos pedidos deben ser completados, y es responsabilidad del usuario de guardar una copia para su información.
- Toda reclamación en el marco del presente seguro debe ser transmitida a UNITEK dentro de los 5 días siguientes al siniestro bajo la modalidad de correo certificado con acuse de recibo, precisando lo siguiente:
 1. Fecha y lugar precisos del siniestro
 2. El equipo UNITEK del cual se presume defectuoso (modelo, número de serie)
 3. El tipo de equipo conectado y dañado (marca, modelo, número de serie)
 4. La fecha y el lugar de compra del equipo UNITEK
 5. Dirección y número de teléfono del usuario.
- En caso de reclamación, el usuario no debe en ningún caso enviar el equipo dañado a los locales de UNITEK sin autorización de retorno bajo la cobertura del Seguro UNITEK para el material conectado (SMC RMA) confirmado por escrito por el Servicio al Cliente de UNITEK, y solamente a la dirección que éste último le indique.

Texto integral del seguro disponible en www.unitek-power.com

IMPORTANTE! – Instruções de Segurança



- "GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – Este manual contém instruções importantes que devem ser seguidas durante a instalação e a manutenção da UPS e das suas baterias."
- "Este equipamento está desenhado para ser instalado num espaço fechado, com temperatura controlada e livre de agentes condutores."
- "Quando substituir as baterias, faça-o com baterias do mesmo modelo e tipo."
- "PRECAUÇÃO – Depois de retirar as baterias, não as lance ao fogo porque estas poderão explodir."
- "PRECAUÇÃO - Não abra ou rasgue a bateria ou baterias, já que o seu interior é tóxico e danoso para a pele e olhos."
- "PRECAUÇÃO: Uma bateria pode representar um risco de descarga eléctrica e corrente de curto circuito. As seguintes precauções devem ser tomadas em conta quando se trabalha com baterias:
 - 1) Remova relógios, anéis ou qualquer outro objecto de metal das suas mãos.
 - 2) Use ferramentas com manipuladores isolados.
 - 3) Utilize luvas de borracha e botas.
 - 4) Não coloque ferramentas ou objectos de metal sobre as baterias.
 - 5) Desligue a fonte de alimentação antes de conectar ou desconectar os terminais da bateria.
 - 6) Assegure-se que durante a instalação deste equipamento, a soma de correntes de fuga da UPS e as fichas ligadas, não exceda os 3.5mA (assegure-se que as fichas estão desligadas durante a instalação).



Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia no espectro de rádio-frequência. Se não é instalado e utilizado seguindo as instruções, este equipamento poderá causar interferência nas comunicações por rádio. No entanto, não há garantia de que esta interferência não ocorra numa instalação particular. Se este equipamento chegar a causar interferência na recepção de rádio e televisão - o que pode ser determinado ligando-se e desligando-se o equipamento - o utilizador pode corrigir este problema seguindo os seguintes passos :

- Redireccionar ou mudar de lugar a antena receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada corrente diferente daquela a que está ligado o receptor.
- Consultar o seu revendedor ou um técnico experiente em rádio e televisão.



A segura e contínua operação da UPS, depende parcialmente do cuidado do utilizador. Por favor siga as seguintes precauções:

- Não conecte a UPS em tomadas correntes que não sejam de 2-pólos, 3-fios com ligação à terra.
- Não coloque a UPS perto de água ou em ambientes com humidade excessiva.
- Não permita que líquido ou qualquer objecto estranho penetre na UPS.
- Não bloqueie as grelhas de ventilação da UPS.
- Não coloque a UPS sob os raios do sol ou perto de fontes de calor.
- Não ligue aparelhos, como secadores de cabelo, nos receptáculos da UPS.
- Não desbloqueie a UPS.

1. Introdução

1.2 Características

- Peso reduzido, design compacto
- Controlo através de Microcontrolador Inteligente.
- Arranque em Modo de Bateria (arranque a frio)
- Porta de Fax / Modem / ADSL / TV ADSL com supressão de picos (RJ11)
- Só MB 1000 : protecção contra picos de tensão para conexão TV/Sat (coaxial).
- Arranque em Modo de Bateria (Arranque em frio)

2. Instruções para Instalação e Operação

2.1 Desembalagem e Inspeção

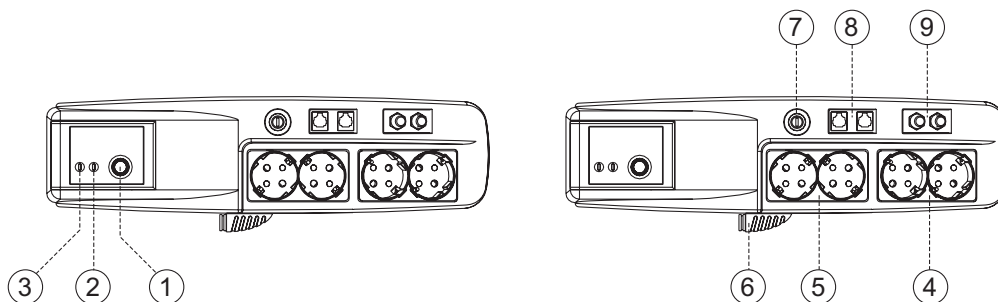
Examine a caixa e veja se possui danos aparentes. Uma vez removida da embalagem onde foi enviada a UPS, devem-se examinar todos os componentes que se encontravam lá dentro, verificando-se se existem danos que possam ter ocorrido durante o envio. Notifique a companhia transportadora se observar qualquer dano. A caixa deve incluir:

- 1 UPS
- 1 Manual de utilizador
- 1 Cabo de conexão para linha telefónica / rede (RJ11)

Guarde a embalagem ou elimine-a correctamente.





2.2 Aspectos Gerais

Elemento	Descrição
1	Interruptor On/Off
2	Indicador de funcionamento
3	Indicador de Erro
4	Receptáculos pára-raios
5	Receptáculos UPS
6	Entrada AC comercial
7	Fusível
8	Puertos RJ11
9	Conexão TV/Sat



2.3 Instalação

Antes de realizar a instalação, por favor leia e estude as seguintes instruções:

- **Localização:** A UPS deve ser instalada num ambiente protegido, longe de fontes de calor, como radiadores ou aquecedores. Não instale este produto em locais de humidade excessiva. 
- **Ventilação:** O local de instalação deve ter uma corrente de ar adequada à volta da UPS, para que esta possa ser adequadamente ventilada (mínimo de uma polegada de espaço em cada lado). 
- **Carregar as Baterias:** Esta unidade vem de fábrica com a sua bateria totalmente carregada. No entanto, pode-se ter perdido alguma dessa carga durante o envio, pelo que a bateria deve ser recarregada antes de ser usada. Ligue a unidade a uma tomada de corrente apropriada e permita à UPS carregar totalmente as baterias, deixando-a ligada pelo menos 10 horas. 
- **Ligação ao AC comercial:** Assegure-se que a voltagem e a frequência são as correctas. Conecte a UPS a uma tomada corrente de 2-pólos, 3-fios com ligação à terra. Assegure-se de que a tomada na parede está protegida por um fusível ou interruptor no tabuleiro eléctrico correspondente. Evite utilizar extensões. Se o fizer, assegure-se que suportam 12 Amp. 
- **Conexão da carga:** Conecte o equipamento primário (exemplo: computador, monitor, leitor DVD, ...) num dos receptáculos protegidos pela bateria da UPS (5) e conecte o equipamento secundário (exemplo: televisão, impressora, ...) num dos receptáculos protegidos contra picos de tensão da UPS (4). Mas não ligue ainda os equipamentos.



Não ligue à UPS impressoras laser ou fotocopiadoras, uma vez que a necessidade de corrente destes equipamentos é muito mais alta que a dos equipamentos periféricos normais.

- **Conexão da linha de telefone:** Para proteger o linha de telefone, conecte o cabo que sai da parede ao "IN" da UPS (8). Conecte o cabo do telefone ou fax ou PC ao "OUT" da UPS (8). Os cabos devem ter conectores RJ11.
- **Conexão da linha de conexão TV/Sat:** Para proteger o conexão TV/Sat, conecte o cabo que sai da parede ao "IN" da UPS (9). Conecte o cabo do televisão ao "OUT" da UPS (9). uso adaptadores incluídos se precisou.

2.4 Operação e Teste de Funcionamento

- **Modo AC :** A UPS alimenta a carga através do AC comercial, mantendo as baterias totalmente carregadas.
- **Modo Bateria :** A UPS opera neste modo quando a voltagem ou a frequência de entrada caíram abaixo dos limites permitidos. Os utilizadores são alertados de este facto, através de indicadores visuais e alarmes. A UPS alimenta a carga utilizando as baterias e o inversor, enquanto que a voltagem de saída continua a ser regulada.

Função	Painel Indicador
Ligar a UPS	Pressione e mantenha pressionado por 4 segundos o interruptor ON/OFF no painel frontal
Apagar a UPS	Pressione e mantenha pressionado por 4 segundos o interruptor ON/OFF no painel frontal
Arranque a frio / Arranque com bateria	Esta UPS pode ser ligada sem a presença de AC comercial. Pressione e mantenha pressionado por 4 segundos o interruptor ON/OFF no painel frontal Este ligar-se-á e desligar-se-á a cada 4 segundos

2.5 Simulación Manual de falla eléctrica

Para probar el modo de respaldo, usted puede desconectar el cable de poder del UPS. El equipo sonará cada 4 segundos y el LED se pondrá intermitente.

Es una buena idea realizar este tipo de pruebas por lo menos una vez al mes, para asegurarse de que el UPS esta funcionando correctamente.









Para realizar la prueba de falla:

- Encienda el UPS y espere que el LED verde se encienda. Luego desconecte el cable de poder del UPS, para simular la falla.
- Cuando la falla ocurre, la carga es alimentada por las baterías y el UPS comenzará a sonar cada 4 segundos, para recordarle que sus equipos están funcionando con una fuente de poder limitada.
- Durante la falla, guarde y cierre todos los archivos en los que este trabajando. Luego, apague el UPS para ahorrar batería para una próxima prueba. Si el AC comercial no es restaurado, la alarma comenzará a sonar cada vez más rápido indicando que la batería se esta descargando y que el UPS se apagará pronto.
- Conecte nuevamente el UPS al receptáculo de AC comercial.



Respalde todos los archivos no guardados antes de realizar la simulación.

2.6 Indicadores Visuais / Alarmes

		Alarme	Estado de Operação
		-	Modo AC
		Sao a cada 4 segundos	Modo bateria
		Sao a cada segundo	Bateria baixa (Modo bateria)
		Sao continuamente	Erro
		Sao a cada 4 segundo durante 30 segundos	Bateria baixa (Modo AC)
		3 Saos cada 2 segundos	Erro de bateria (Modo AC)

 : LED Aceso  : LED intermitente

3. Manutenimiento

3.1 Manutenção de rotina

- Utilize um pano suave e seco para limpar o painel frontal e as peças plásticas. Não utilize nenhum detergente que contenha álcool.
- A esperança de vida das baterias é de 3 anos. A má utilização e ambiente desaproprado reduzirá a vida útil das mesmas.
- Desligue a UPS do AC comercial, se não a for utilizar por um largo período de tempo.
- Carregue as baterias a cada 3 meses, para recuperar qualquer descarga que tenham sofrido, se a UPS esteve inactiva.
- Quando substituir as baterias, faça-o recorrendo a baterias do mesmo tipo e modelo (baterias de condutor ácido seladas).
- Desfaça-se das baterias correctamente, seguindo as normas locais.

4. Problemas comuns

A tabela de Problemas Comuns, que podemos ver mais abaixo, cobre a maioria das dificuldades com que você se pode deparar, quando a UPS estiver a trabalhar sob condições normais. Se a UPS não funciona adequadamente, por favor siga os seguintes passos antes de ligar para o centro de serviço:

1. A UPS está ligada a uma tomada de corrente adequada?
2. A voltagem da tomada de corrente onde está ligada a UPS faz parte da gama especificada?
3. O fusível ou o interruptor de circuito, ambos do painel traseiro, necessitam de ser substituídos ou reinicializados?



Por favor anote a seguinte informação sempre que enviar um email ou ligar para o serviço de suporte:

1. Modelo No. / Serial No. 2. Data de compra 3. Descrição completa do problema.

4.1 Tabela de Problemas Comunes

Sintomas	Causa Provável	Remédio
Os LED do painel frontal não acendem.	1. Baterias descarregadas.	1. Carregue a bateria durante 8 horas.
	2. Defeito das baterias.	2. Substitua as baterias com uma do mesmo tipo.
	3. Não pressionou o botão de acesso.	3. Pressione e mantenha pressionado botão de acesso.
O alarme soa continuamente quando o AC comercial é normal.	Sobrecarga da UPS.	Verifique se a carga coincide com a capacidade da UPS, mostrada nas especificações técnicas.
Durante uma falha eléctrica, o tempo de alimentação de "back up" é menor que o indicado.	1. Sobrecarga da UPS.	1. Remova alguma carga (equipamentos conectados), que não seja importante.
	2. A voltagem das baterias é muito baixa.	2. Carregue as baterias durante 8 horas ou mais.
	3. Defeito de bateria devido à alta temperatura ambiental de operação.	3. Substitua as baterias por uma do mesmo tipo.
AC comercial normal, mas o LED está intermitente.	1. O fusível está queimado.	1. Substitua o fusível por um do mesmo tipo.
	2. O cabo de alimentação está solto.	2. Volte a conectar o cabo correctamente.

Recomenda-se que a substituição das baterias seja realizada por pessoal autorizado e que as baterias utilizadas sejam do mesmo tipo e capacidade que as originais.

5. Especificações Técnicas

Modelo		MB 600 / 600s	MB 1000 / 1000s
Capacidade	VA / W	450 VA / 225 W	600 VA / 300 W
Entrada	Voltagem	230 Vac	
	Gama de Voltagens	170-280 Vac	
	Frequência	50 / 60 Hz (auto detecção)	
Saída	Voltagem	230 Vac	
	Regulação de Voltagem (Modo bat.)	±10%	
	Frequência	50 / 60 Hz	
	Regulação de Frequência (Modo bat.)	+/-1 Hz	
	Forma de onda	Onda sinusoidal modificada	
Bateria	Tipo de Bateria	Bateria de condutor Ácido selada, livre de manutenção	
	Tempo de "Back Up"	Até 10 minutos	
	Tempo de Recarga	8 horas (para 90%, depois de descarga completa)	
Tempo de Transferência (Típico)		Menos de 4 ms	
Dimensões (mm)		116 x 116 x 380	
Peso	Peso Líquido (kg)	3.1	3.3
Ambiente	Ambiente de Operação	0- 40°C, 0-90 % humidade relativa(sem condensação)	

As especificações estão sujeitas a alterações, sem aviso prévio

7. Garantia

O que cobre a garantia?:

A Unitek garante que este produto estará livre de defeitos no que respeita a materiais e mão de obra durante o período de garantia. Se o produto apresentar defeitos em materiais ou mão de obra durante o período de garantia, a companhia decidirá pela sua reparação ou substituição por um equipamento similar.

Por quanto tempo é efectiva a garantia?:

Os nossos produtos UPS estão garantidos por 3 anos (em Portugal) em peças e mão de obra, a partir da data da compra.

Quem fica protegido pela garantia? :

Esta garantia é válida apenas para o primeiro comprador.

O que não cobre a garantia?:

1. Qualquer equipamento cujo número de série tenha sido danificado, modificado ou removido .
2. Danos, avarias e mau funcionamento provocado por: (a) Acidente, mau uso, negligência, fogo, água, intempéries, ou qualquer outro acto da natureza, modificação não autorizada do produto ou falha por não seguir as instruções dadas neste manual. (b) Reparação ou intenção de reparação por pessoas não autorizadas.(c) Qualquer dano do produto devido ao envio. (d) Danos causados pela desinstalação ou instalação do equipamento sem seguir as instruções deste manual. (e) Causas externas ao equipamento, tais como, flutuações na electricidade ou falhas. (f) Uso de componentes ou peças que não cumprem com as nossas especificações. (g) Rasgos ou arranhões na carcaça do equipamento. (h) Qualquer outra causa que não se relacione com defeitos do equipamento

Como usufruir do serviço?:

1. Leve ou envie o produto na sua embalagem original ao seu revendedor ou a qualquer centro de serviço autorizado.
2. Para poder obter o serviço oferecido pela garantia, deve disponibilizar (a) a data do envio, (b) o seu nome, (c) o seu endereço e (d) uma descrição do problema.
3. Para informação adicional ou para obter o nome do centro de serviço mais próximo, contacte o seu revendedor.

Equipamentos médicos:

Não recomendamos o uso das nossas UPS em equipamentos médicos ou de cuidado intensivo, onde uma falha da UPS possa provocar uma falha nestes equipamentos ou diminuir a sua efectividade.

8. Seguro

Para cláusulas e registo visite: www.unitek-power.com

Instrukcja bezpieczeństwa



- „Zachowajcie te instrukcje – Ten podręcznik zawiera ważne instrukcje, które należy przestrzegać w trakcie instalacji i użytkowania zasilacza. „
- Aby uniknąć wszystkich ryzyk z ognia lub szoku elektrycznego, ten zasilacz musi być zainstalowany w środku budynku, który ma temperaturę i częstotliwość kontrolowaną, z daleka od substancji przewodzących.
- Kiedy zmieniasz akumulatory, należy je wymienić na taką samą liczbę akumulatorów tego samego typu.
- UWAGA – Nie wrzucaj akumulatora do ognia. Może on wybuchnąć.
- UWAGA – Nie otwieraj lub nie uszkadzaj akumulatora, elektrolity które są w środku są niebezpieczne dla skóry i oczy, mogą być toksyczne.
- UWAGA – Akumulatory mogą stanowić ryzyko zwarcia lub szoku elektrycznego. Należy przedsięwziąć następujące środki ostrożności przy korzystaniu z akumulatora:
 - Ściągnij zegarek, pierścionki lub inne przedmioty.
 - Korzystaj tylko z narzędzi z izolowaną rączką.
 - Załóż rękawiczki i buty gumowe.
 - Nie kładź przedmiotów metalowych na wierzchu akumulatora.
 - Odcłącz źródła zasilania akumulatora przed ich podłączeniem lub ich odłączeniem.
- Podczas instalacji tego aparatu sprawdza się aby suma całkowita utraty elektryczności przez rozproszenie z zasilacza i urządzeń przyłączonych nie przekraczała 3,5 mA.
- Ten zasilacz wykorzystuje niebezpieczne napięcie. Nie próbuj go demontować, nie zawiera on żadnej części wymiennej. Naprawa będzie skuteczna tylko jeśli będzie wykonana przez osobę wykwalifikowaną.
- Kable na zewnątrz tego zasilacza pozostają pod napięciem nawet jeżeli jest on odłączony.
- Aby uniknąć wszystkich ryzyk z szoku elektrycznego, wyłączcie swój zasilacz i odłączcie z zasilania przed zmianą akumulatorów lub przed podłączeniem do twojego komputera.
- Akumulatory wykorzystywane przez ten zasilacz nadają się do recyklingu. Zawierają ołów – metal niebezpieczny dla zdrowia. Muszą więc być one oddane do wykwalifikowanego serwisu, zamiast wyrzucać je do kosza.



- To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować częstotliwości radia. Jeżeli nie jest zainstalowane według instrukcji może powodować interferencję w komunikacji radiowej. Jednakże, nie ma gwarancji, że nie spowoduje interferencji. Jeżeli to urządzenie spowoduje interferencję w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, można to sprawdzić włączając i wyłączając zasilacz, jedno lub wiele następujących działań może być wykonane aby skorygować problem:
- Nastawić lub przemieścić antenę odbioru.
 - Zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
 - Podłączyć urządzenie do gniazda niezależnego prądu innego niż tego do odbiorników.
 - Skonsultujcie z Waszym sprzedawcą lub technikiem TV / Radio



- Bezpieczne i stałe użytkowanie zasilacza zależy częściowo od ostrożności użytkownika. Obserwujcie następujące środki ostrożności :
- Nie próbujcie zasilać zasilacza inaczej niż przez gniazdo z 2 biegunami i uziemieniem.
 - Nie ustawiajcie zasilacza obok wody lub w wilgotnym otoczeniu.
 - Nie zostawiajcie żadnych płynów lub narzędzi dostających się do wewnątrz zasilacza.
 - Nie zastawiajcie otworów wentylacyjnych zasilacza.
 - Nie ustawiajcie zasilacza w rejonie bezpośredniego słońca lub źródła ciepła.
 - Nie podłączajcie urządzeń takich jak suszarka do włosów do gniazd zasilacza.
 - Nie demontujcie zasilacza.

Wprowadzenie

1.1 Opis

Seria *MB media Backup* jest specjalnie utworzona dla niezawodnego zabezpieczenia komputerów osobistych i biurowych, jak również instalacji hi-fi, telewizji i kina domowego. Jego elegancki wzór i ograniczona wielkość pozwala mu łatwo zintegrować się w waszym środowisku bez zajmowania miejsca w waszym biurze lub salonie. W przypadku przerwy w dostawie prądu, zasilacz *MB media Backup* dostarcza prąd awaryjny do urządzeń najbardziej wrażliwych. Dodatkowo poza zabezpieczeniem przed problemem z prądem *MB media Backup* zabezpiecza przed wylądowaniem atmosferycznym waszą linię telefoniczną / fax / Internet / Telewizję ADSL (RJ11), także połączenie kablem koncentrycznym z waszym telewizorem (TNT lub satelitą).

1.2 Charakterystyka:

- Lekki i małych wymiarów
- Kontrolowany przez mikroprocesor
- Zabezpieczenie telefonu / fax / Internetu / TV ADSL (RJ11)
- Tylko MB1000 : Zabezpieczenie telewizji hertzien, TNT lub satelita (kabel koncentryczny)
- Uruchomienie bez podłączenia do źródła prądu (na akumulatorze)

Instalacja i użytkowanie

2.1 Rozpakowanie i sprawdzenie

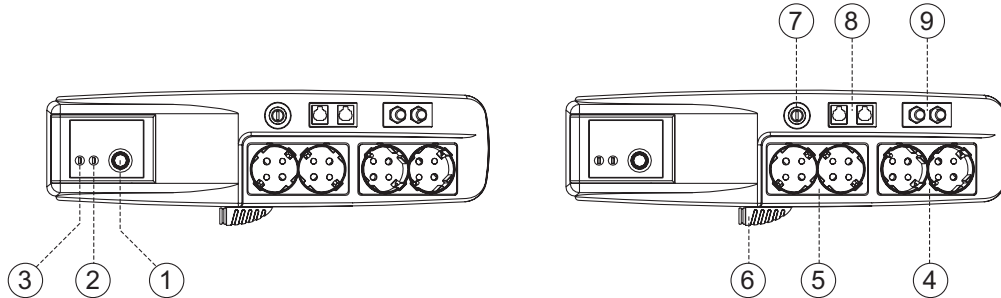
Sprawdźcie czy opakowanie nie jest uszkodzone w chwili otrzymania. Po wyjęciu zasilacza z opakowania, sprawdźcie czy cała zawartość opakowania nie została uszkodzona w trakcie transportu. Poinformujcie niezwłocznie o wszystkich szkodach spowodowanych transportem. Zawartość opakowania powinna być następująca:

- 1 zasilacz MB media backup
- 1 instrukcja obsługi
- 1 kabel telefoniczny (RJ11).
- Tylko dla MB1000 : 2 końcówki do kabla koncentrycznego

Zachowajcie opakowanie do późniejszego użytku.

2.2 Ogólny wygląd

Identyfikacja	Opis
1 Włącznik	Przycisk do włączenia i wyłączenia zasilacza
2 Wskaźnik pracy z sieci / z akumulatora	Pokazuje skąd dostarczany jest prąd, z sieci lub z akumulatora.
3 Uszkodzenie	Informuje o nieprawidłowym funkcjonowaniu zasilacza.
4 Gniazdo przeciwpięciowe	Zabezpiecza przed skokami napięcia.
5 Gniazda zasilacza	Zabezpiecza przed skokami napięcia i dostarcza prąd w przypadku awarii prądu.
6 Kabel wejścia	Łączy zasilacz do źródła prądu.
7 Bezpiecznik	Zabezpiecza przed przeciążeniem.
8 Ports RJ11	Likwiduje skoki napięcia na linii telefonicznej/ fax/ Internet.
9 Przyłączenie do kabla koncentrycznego	Likwiduje skoki napięcia na kablu koncentrycznym waszej TV (tylko MB1000).



2.3 Instalacja

Przed instalacją zapoznajcie się z następującymi radami :

- **Ustawienie** : Zasilacz powinien być ustawiony z daleka od źródła ciepła np. kaloryfera. Należy unikać miejsc z dużą wilgotnością.
- **Wentylacja** : Do prawidłowego funkcjonowania, zasilacz powinien mieć prawidłową wentylację. Należy pozostawić odstęp minimum 3 centymetrów wokół zasilacza.
- **Ładowanie baterii** : Wasz nowy zasilacz może być używany bezpośrednio po otrzymaniu. Niekiedy, baterie mogą się częściowo rozładować podczas transportu lub magazynowania. Zaleca się naładowanie akumulatorów w



czasie minimum 10 godzin przed rozpoczęciem użytkowania. W tym przypadku należy pozostawić zasilacz podłączony do źródła prądu.

- **Podłączenie do źródła prądu** : Sprawdźcie czy napięcie i częstotliwość są poprawne. Podłączcie zasilacz do gniazda w ścianie z uziemieniem. Sprawdźcie czy uziemienie jest prawidłowe. Zaleca się aby nie używać przedłużacza. Jeżeli jednak korzystacie z przedłużacza, sprawdźcie czy ma przepustowość 12 Amperów.
- **Podłączenie do zasilania**: Podłączcie wasze urządzenia podstawowe (komputer, monitor, video, odtwarzacz DVD, ...) do gniazdek wyjściowych zasilacza (5) i waszych urządzeń drugorzędnych (TV, drukarka, ..) do gniazdek wyjścia przeciwprzepięciowych (4). W trakcie podłączania do zasilacza, urządzenia przyłączane powinny być wyłączone.



Nie podłączajcie drukarki laserowej lub kserokopiarki do zasilacza. Wymagana moc dla tych urządzeń jest dużo wyższa.

- **Zabezpieczenie linii telefonicznej** : Podłączcie kabel telefoniczny bezpośrednio z gniazda ze ściany do gniazda „IN” zasilacza (8). Następnie podłączcie kabel telefoniczny (załączony w opakowaniu jako wyposażenie) pomiędzy gniazdem „OUT” z zasilacza (8) i waszym telefonem, fax, modem, dekodery itd. Gniazda zasilacza są typu RJ11 standard.
- **Zabezpieczenie na linii TV/SAT** : Podłączcie kabel koncentryczny bezpośrednio z gniazda ze ściany do gniazda „IN” zasilacza (9). Podłączcie następnie kabel koncentryczny (nie jest w wyposażeniu zasilacza) pomiędzy gniazdem „OUT” zasilacza do) i waszego TV, Video, SAT. Jeśli potrzebujecie wykorzystajcie końcówki , które są załączone w opakowaniu.

2.4 Korzystanie

- **Praca z siecią** : Zasilacz zasila z sieci urządzenia przyłączone i równocześnie ładuje akumulatory.
- **Praca z akumulatorów** : zasilacz rozpoczyna pracę z akumulatorów kiedy napięcie i częstotliwość zasilania z sieci wychodzi poza zakres tolerancji. Alarm wizualny i dźwiękowy są uruchomione. Zasilacz dostarcza prąd stabilny dzięki jego akumulatorom.

Funkcja	Działanie
Uruchomienie	Naciśnijcie przycisk « power » przez 4 sekundy lub do wyłączenia się sygnału dźwiękowego. W przypadku regularnego korzystania, zaleca się pozostawienie zasilacza włączonego, aby akumulatory były cały czas naładowane.
Wyłączenie	Naciśnijcie przycisk « power » przez 4 sekundy lub do wyłączenia się sygnału dźwiękowego
Uruchomienie na zimno (z akumulatora)	Ten zasilacz może być uruchomiony bez podłączenia do źródła prądu. Naciśnijcie przycisk « power » przez 4 sekundy lub do wyłączenia się sygnału dźwiękowego.

2.5 Reczne symulacja podczas awarii prądu

Aby przetestować wasz zasilacz, możecie po prostu odłączyć zasilanie z sieci. Usłyszycie „bip” przez 4 sekundy i zobaczycie błyskający wskaźnik „pracy z sieci/akumulatora” . Jeżeli zasilacz pozostaje stale podłączony do zasilania, zaleca się regularne wykonanie tego testu (nie rzadziej niż miesięcznie).









Jak zasymulować awarię :

- Uruchom twój komputer i poczekaj aż wskaźnik « praca z sieci/akumulatora » zaświeci się. Odłączcie teraz komputer z sieci aby zasymulować przerwę w dostawie prądu.
- W trakcie awarii sieci, zasilacz dostarcza natychmiast prąd pochodzący z akumulatorów, do urządzeń przyłączonych. Zasilacz da sygnał dźwiękowy przerywany aby przypomnieć wam, że wasze urządzenia korzystają z prądu w ograniczonym czasie.
- Podczas awarii prądu należy zapisać i zamknąć (ręcznie) pliki, na których w tym czasie pracujecie. Następnie wyłączcie zasilacz aby zachować naładowane akumulatory do późniejszego wykorzystania. Jeżeli prąd nie odnowi się, sygnał dźwiękowy „bip” będzie z większą częstotliwością.
- Przywróćcie zasilanie do waszych urządzeń podłączając zasilacz do gniazda sieci w ścianie.



Zachowajcie wszystkie wasze ważne pliki przed rozpoczęciem symulacji awarii prądu.

2.6 Wskaźniki wizualne i dźwiękowe

		Sygnal dźwiękowy	Identyfikacja
		-	Praca z sieci
		Bips co 4 sekundy	Praca z akumulatorów
		Bips co sekundę	Baterie słabe (praca z akumulatorów)
		Bip ciągły	Uszkodzenie
		Bip co 2 sekundy w czasie 30 sekund	Baterie słabe (praca z sieci)
		3 Bips co 2 sekundy	Uszkodzenie akumulatorów (praca z sieci)

 : świeci się

 : Błyszcząca z sygnałem dźwiękowym bip

Utrzymanie i serwis bieżący

3.1 Serwis bieżący

- Korzystajcie z suchej ściereczki do czyszczenia części plastikowych. Nie korzystajcie z detergentów lub produktów zawierających alkohol.
- Średni czas życia akumulatora jest 3 lata. Złe użytkowanie lub korzystanie w warunkach ekstremalnych może skrócić jego czas życia.
- Wyłączcie zasilacz jeżeli nie będzie on użytkowany w dłuższym czasie.
- Ładujcie akumulatory co 3 miesiące, jeżeli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Kiedy wymieniacie akumulatory, wymienicie na akumulatory ołowiowe, zamknięte, bez bieżącego utrzymania , o tym samym napięciu i mocy.
- Przed wyrzuceniem do kosza zużytych akumulatorów, sprawdźcie czy jest to zgodne z przepisami prawa.

3.2 Przechowywanie

Zasilacz musi być przechowywany w miejscu suchym i przewiewnym. Sprawdźcie czy akumulatory są w pełni naładowane przed magazynowaniem.

W przypadku dłuższego przechowywania w klimacie umiarkowanym akumulatory powinny być ładowane co 3 miesiące pozostawiając zasilacz włączony do sieci przez 12 godzin. Jeżeli klimat jest gorący tę czynność należy wykonywać co 2 miesiące.

Sposoby rozwiązywania drobnych trudności

Poniżej załączona tabela z opisem najczęściej spotykanych problemów w korzystaniu z zasilacza. Jeżeli wasz zasilacz nie działa prawidłowo, sprawdźcie poniższe wskazówki przed skontaktowaniem się z serwisem.

1. Czy zasilacz jest podłączony do czynnego zasilania sieci ?
2. Czy napięcie zasilania sieci jest właściwe dla zasilacza ?
3. Czy bezpiecznik znajdujący się na górze zasilacza musi być wymieniony?



Nie otwierajcie waszego zasilacza. Nie zawiera on części wymiennych. Akumulatory wykorzystywane przez ten zasilacz nadają się do recyklingu. Zawierają ołów – metal niebezpieczny dla zdrowia. Muszą więc być one oddane do wykwalifikowanego serwisu, zamiast wyrzucać je do kosza.



Nie otwierajcie i nie uszkadzajcie akumulatorów. Zawierają one toksyczne elektrolity, które mogą powodować uszkodzenie skóry i oczu. Akumulatory mogą stanowić ryzyko zwarcia i szoku elektrycznego. Przed wymianą akumulatorów zdejmijcie zegarek, pierścionki, i inne przedmioty i korzystajcie z narzędzi z izolowaną rączką.



Przed skontaktowaniem się z serwisem, przygotujcie następujące informacje :

1. Nazwa modelu i numer seryjny;
2. Data i miejsce zakupu urządzenia;
3. Kompletny opis występującego problemu.

4.1 Tablica najczęściej rozwiązywanych problemów

Symptomy	Możliwe powody	Rozwiązanie
Wskaźniki świetlne na froncie urządzenia nie palą się	Akumulator rozładowany	Naładuj akumulator przez 8 godzin
	Akumulator uszkodzony	Wymień akumulator na nowy tego samego typu
	Przycisk Włącz/Wyłącz nie został przyciśnięty prawidłowo	Przyciśnij na nowo przycisk Włącz/Wyłącz
Alarm dźwiękowy jest aktywny pomimo, że jest prąd w sieci.	Przeciążony zasilacz.	Sprawdź czy urządzenia przyłączone do zasilacza nie przekraczają jego mocy.
Podczas przerwy w dostawie prądu czas autonomii jest bardzo krótki	Przeciążony zasilacz.	Odfąć urządzenie mniej ważne dla was.
	Napięcie akumulatorów bardzo niskie.	Naładuj akumulator przez 8 godzin.
	Uszkodzenie akumulatora spowodowane zbyt wysoką temperaturą lub złym użytkowaniem.	Wymień akumulator na nowy o takim samym napięciu i mocy.
Wskaźniki świetlne na froncie urządzenia migają przy normalnym zasilaniu z sieci.	Zużył się bezpiecznik .	Wymień go na bezpiecznik tego samego typu.
	Kabel zasilania źle podłączony.	Wciśnij do końca kabel zasilania.

*Zaleca się wymieniać akumulatory (o takim samym napięciu i mocy) przez wykwalifikowanego elektryka.

Specyfikacja

Model		MB 600/600s	MB 1000/1000s
Moc	VA / W	450 VA / 225 W	600 VA / 300 W
Wejście	Napięcie	230 Vac	
	Zakres napięcia	170-280 Vac	
	Częstotliwość	50 / 60 Hz (automatyczne rozpoznanie)	
Wyjście	napięcie	230Vac	
	Regulacja Napięcia (praca z akumulatora)	±10%	
	Częstotliwość	50 / 60 Hz	
	Regulacja Częstotliwości (praca z akumulatora)	+/-1 Hz	
akumulator	Kształt napięcia wyjściowego	Sinusoidalny zmienny	
	Typ akumulatora	Bez serwisu, ołów/kwas zamknięty	
	Czas podtrzymania zasilania w trakcie awarii	Do 10 minut	
	Czas ładowania	8 godzin (do 90%, po pełnym naładowaniu)	
Czas przełączenia	Typowe	< 4 ms	
Wymiary: głębokość x długość x wysokość (mm)		116 x 116 x 380	
Waga	Waga netto (kg)	3.1	3
Otoczenie	Warunki pracy	0- 40°C, 0-90 % wilgotność względna (bez kondensacji)	

* Specyfikacja może ulec zmianie bez uprzedzenia

Gwarancja

Unitek gwarantuje użytkownikowi końcowemu, który jest pierwszym posiadaczem, że zasilacze i produkty zabezpieczające (filtry przeciwzakłóceń) UNITEK :

- a) odpowiadają specyfikacji Unitek;
- b) nie posiadają wad projektowych, montażu lub produkcji.

UNITEK według własnego „uznania”, bierze na siebie koszty naprawy lub zwrotu kosztów wszystkich produktów UNITEK uznanych przez niego za wadliwe, nawet jeżeli instalacja i podłączenie jest prawidłowe. Wady spowodowane normalnym zużyciem aparatu lub warunkami użycia i użytkowania nie potwierdzone w warunkach użytkowania aparatu nie są objęte gwarancją.

I) CO OBEJMUJE GWARANCJA :

To urządzenie jest objęte gwarancją na wady fabryczne w okresie gwarancji. Jeżeli w tym okresie wada fabryczna zostanie wykryta, Unitek zobowiązuje się według własnego uznania, do naprawy lub wymiany waszego zasilacza na inny tego samego typu.

II) OKRES GWARANCJI :

Ta gwarancja jest ważna 2 lata na świecie i 3 lata w krajach UE na zasilacze i 5 lat na urządzenia zabezpieczające (filtry przeciwzakłóceń), części i koszty robocizny, począwszy od daty pierwszego zakupu przez użytkownika końcowego.

III) KTO KORZYSTA Z TEJ GWARANCJI :

Ta gwarancja jest ważna dla pierwszego użytkownika końcowego zakupującego ten zasilacz.

IV) CZEGO GWARANCJA NIE OBEJMUJE :

1. Wszystkich produktów o numerze seryjnym, które były uszkodzone, zmienione lub wycofane ze sprzedaży.
2. Szkody, zepsucia lub złe funkcjonowanie spowodowane przez :
 - a) wypadek, złe lub nieostrożne użytkowanie, ogień, wodę, wyładowanie atmosferyczne, lub wszystkimi innymi naturalnymi przyczynami, modyfikacjami urządzenia bez naszej zgody lub postępowaniem niezgodnie z instrukcją użytkownika dostarczoną z urządzeniem;
 - b) naprawę lub próbę napraw wykonywaną przez nieautoryzowane osoby;
 - c) uszkodzenia w trakcie transportu;
 - d) odbiór lub instalację urządzenia ;
 - e) czynniki niezależne od urządzenia jak zmiany lub przerwa w dostawie prądu z sieci;
 - f) wykorzystywanie wyposażenia lub części zamiennych, które nie są wymienione w specyfikacji Unitek;
 - g) normalne zużycie;
 - h) wszystkie inne powody wynikające z nieprawidłowego użytkowania urządzenia Unitek.

V) JAK ZGŁOSIĆ SERWIS

1. Przynieś lub prześlij na własny koszt urządzenie w opakowaniu oryginalnym do twojego sprzedawcy lub punktu akredytowanego
2. Aby naprawić twoje urządzenie musisz przedstawić:
 - a) fakturę oryginalną z datą zakupu,
 - b) twoje imię i nazwisko,
 - c) Twój adres
 - d) opis problemu..
3. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej www.unitek-power.com.

VI) WYKORZYSTANIE W BRANŻY MEDYCZNEJ

Nie zalecamy wykorzystywać naszych zasilaczy w sytuacji gdy ich uszkodzenie mogłoby spowodować zatrzymanie lub złe funkcjonowanie przyłączonych urządzeń odpowiedzialnych za utrzymanie życia lub zdrowia osoby

Ubezpieczenie

Ubezpieczenie UNITEK na sprzęt przyłączony (wyciąg)

Ubezpieczenie na sprzęt przyłączony do zasilacza UPS lub filtra przeciwzakłóceńowego UNITEK.

To ubezpieczenie nie dotyczy gwarancji na produkty UNITEK. Dotyczy ono pierwszego nabywcy produktu UNITEK objętego niniejszym ubezpieczeniem, za wyjątkiem podnabywców, którzy nabyli je za darmo lub za zapłatą. Jest ono ważne na całym świecie za wyjątkiem Kanady i USA.

I) Gwarancja na produkty UNITEK

UNITEK EUROPE gwarantuje użytkownikom końcowym, którzy są pierwszymi nabywcami, że zasilacze UPS i produkty zabezpieczające (filtry przeciwzakłóceńowe) UNITEK:

- a) odpowiadają specyfikacji UNITEK;
- b) nie posiadają wad projektowych, montażu lub produkcji.

UNITEK według własnego uznania, bierze na siebie koszty naprawy lub zwrot ceny zakupu wszystkich produktów UNITEK uznanych za wadliwe, mimo że instalacja i podłączenie jest prawidłowe. Wady spowodowane normalnym zużyciem sprzętu lub sposobem jego wykorzystania i użytkowania niezgodnym z instrukcją użytkowania sprzętu, nie są objęte gwarancją. Niniejsza gwarancja jest ważna 2 lata na świecie i 3 lata w krajach UE na zasilacze i 5 lat na produkty zabezpieczające (filtry przeciwzakłóceńowe).

II) Ubezpieczenie UNITEK na sprzęt przyłączony

Lista produktów objętych ubezpieczeniem UNITEK na urządzenia przyłączone, warunki i sposób dostępne na stronie internetowej www.unitkek-power.com

III) Warunki dopuszczenia do ubezpieczenia UNITEK na urządzenia przyłączone

Aby skorzystać z gwarancji proponowanej niniejszym ubezpieczeniem :

- Korzystający musi posiadać oryginalny paragon lub fakturę zakupu;
- Korzystający musi zarejestrować swój produkt UNITEK na stronie Web UNITEK adres www.unitek-europe.com w zakładce „Rejestracja gwarancji” i „Rejestracja ubezpieczenia”, w ciągu 10 dni od daty dokonania zakupu. Wszystkie informacje w tych zakładkach muszą być wypełnione, i korzystający powinien zachować jej kopię dla własnej informacji.
- Wszystkie reklamacje, dotyczące niniejszego ubezpieczenia muszą być przesłane do UNITEK w terminie 5 dni od powstania szkody listem poleconym za potwierdzeniem odbioru, wskazując:
 1. datę i miejsce powstania szkody;
 2. typ urządzenia UNITEK przypuszczalnie zepsutego (model, nr serii);
 3. typ urządzenia przyłączonego, który został uszkodzony (marka, model, nr serii);
 4. data i miejsce zakupu urządzenia UNITEK;
 5. dane adresowe do korespondencji i numer telefonu korzystającego.

Pełny tekst dostępny na stronie internetowej www.unitek-power.com

